

# Combi-Duo Gas

Original-Installationsanleitung  
Original Installation Manual



<b>de</b> .....	3
<b>en</b> .....	9
<b>fr</b> .....	14
<b>es</b> .....	20
<b>it</b> .....	26
<b>pt-BR</b> .....	32
<b>nl</b> .....	38
<b>sv</b> .....	44
<b>da</b> .....	49
<b>no</b> .....	54
<b>fi</b> .....	60
<b>el</b> .....	65

## Inhaltsverzeichnis

<b>1 Informationen zu dieser Anleitung.....</b>	<b>4</b>
<b>2 Sicherheit.....</b>	<b>4</b>
<b>3 Produktbeschreibung.....</b>	<b>6</b>
<b>4 Vorbereitungen.....</b>	<b>6</b>
<b>5 Installation.....</b>	<b>7</b>

## 1 Informationen zu dieser Anleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um einen vorläufigen Stand der Installationsanleitung. Bitte beachten Sie den jeweiligen Versionsstand und das Datum.

Diese Anleitung beschreibt die Aufstellung von Combi-Duo für die Geräte:

- LM1: iCombi Pro (iCP) 6-1/1 bis 10-2/1
- LM2: iCombi Classic (iCC) 6-1/1 bis 10-2/1

Diese Anleitung ist eine Ergänzung zur Geräte-Installationsanleitung für iCombi Pro / iCombi Classic. Lesen Sie die Anleitung vor dem Aufbau durch. Die Installationsanleitung ermöglicht einen sicheren Umgang mit den Geräten und eine bestimmungsgemäße Installation.

Die Abbildungen in dieser Installationsanleitung sind beispielhaft und können vom Gerät abweichen.

Informationen zu Wasseranschluss, Abwasseranschluss, Elektroanschluss und bei Gasgeräten Gas- und Abgasanschluss finden Sie in der Geräte-Installationsanleitung für iCombi Pro / iCombi Classic.

Alle Informationen aus der Geräte-Installationsanleitung für iCombi Pro / iCombi Classic gelten entsprechend.

## 2 Sicherheit

Die Geräte sind so konstruiert, dass sie bei vorschriftsgemäßer Installation keine Gefahr darstellen. Die richtige Installation von Combi-Duo wird in dieser Anleitung beschrieben.

Beachten Sie alle Sicherheitshinweise in der Installationsanleitung zu iCombi Pro / iCombi Classic.

- Beachten Sie die jeweiligen landesspezifischen und lokalen Vorschriften und Normen Ihres Landes.
- Schließen Sie das Gerät ausschließlich entsprechend der Installationsanleitung und den Angaben auf dem Typenschild an.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie es vom Stromnetz abklemmen oder am Stromnetz anschließen.

Beachten Sie zusätzlich folgende Gefahrenhinweise für den Aufbau von Combi-Duo:

### GEFAHR

#### Gesundheitsschädliche Abgase

Erstickungsgefahr durch unzulässige Konzentration von gesundheitsschädlichen Abgasen.

- Stellen Sie sicher, dass die Belüftungsmöglichkeiten im Aufstellraum ausreichend sind.
- Führen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts eine Abgasanalyse durch.

## **GEFAHR**

### **Austretendes Gas**

Explosionsgefahr durch austretendes Gas.

- Schließen Sie die Gasversorgung.
- Berühren Sie keine elektrischen Schaltelemente.
- Lüften Sie den Raum.
- Vermeiden Sie offenes Feuer und Funken.
- Informieren Sie den zuständigen Gasversorger oder die zuständige Feuerwehr mit einem externen Telefon.

## **WARNUNG**

### **Quetsch- und Verletzungsgefahr durch Kippen oder Drehen des Combi-Duo-Aufbaus**

Durch Kippen oder Drehen des Combi-Duo-Aufbaus kann der Aufbau von der Aufstellfläche fallen.

- Kippen Sie den Aufbau nicht auf der Aufstellfläche.
- Stellen Sie beim Drehen des Aufbaus sicher, dass das Gewicht der Geräte gleichmäßig verteilt ist und sich die Füße oder Lenkrollen des Untergestells oder der Nivellierbausatz auf der Aufstellfläche befinden.
- Befestigen Sie den Aufbau mit vom Hersteller vorgesehenem Zubehör.

## **WARNUNG**

### **Verbrennungsgefahr durch heiße Abluftrohre und Abgasrohre**

Die Abluftrohre und Abgasrohre können während des Betriebs des Combi-Duo-Aufbaus sehr heiß werden.

- Berühren Sie die Abluftrohre nicht während des Betriebs.
- Bei Gasgeräten: Berühren Sie die Abgasrohre nicht während des Betriebs.

## **VORSICHT**

### **Quetschgefahr durch das Gewicht der Geräte**

Finger, Hände und Füße können unter den Geräten eingequetscht werden.

- Tragen Sie geeignete Schutzkleidung für Transport und Aufstellung.
- Bauen Sie nur ein Gerät nach dem anderen auf.
- Heben Sie die Geräte nur einzeln auf die Aufstellfläche.
- Benutzen Sie Tragehilfen, z. B. Tragegurte des Herstellers.
- Beachten Sie den Massemittelpunkt der jeweiligen Geräte beim Anheben.
- Tragen Sie die Geräte nur an den vorgesehenen Hebe Punkten.

## HINWEIS

### Beschädigung der Anschlüsse durch Verschieben

Trennen Sie alle Anschlüsse bevor der Combi-Duo bewegt wird. Schließen Sie alle Anschlüsse nach Abschluss der Arbeiten wieder vorschriftsgemäß an.

Richten Sie das Untergestell oder den Nivellierbausatz waagrecht aus bevor Sie den Combi-Duo-Aufbau wieder aufstellen.

**Lenkrollen:** Ziehen Sie die Feststellbremse fest.

## 3 Produktbeschreibung

### Combi-Duo Varianten: Elektrogerät als unteres Gerät

Folgende Combi-Duo-Varianten sind verfügbar:

Unteres Gerät: Gasgerät	Oberes Gerät	Artikelnummer
6-1/1 Gas Rechtsanschlag	6-2/3 oder 6-1/1 Elektro/Gas	60.75.751
6-2/1 Gas Rechtsanschlag	6-2/3 oder 6-1/1 / 6-2/1 Elektro/Gas	60.75.752
6-1/1 Gas Linksanschlag	6-2/3 oder 6-1/1 Elektro/Gas	60.75.753
6-2/1 Gas Linksanschlag	6-2/1 Gas Linksanschlag	60.75.754

Informationen zu weiteren Combi-Duo-Varianten, wie mit Gasgeräten als unteres Gerät, finden Sie in den dazugehörigen Installationsanleitungen.

### Lieferumfang [ Bild 01 ]

1	Grundplatte oben	2	Grundplatte unten
3	Füße vorne	4	Füße hinten
5	Abgaskamin	6	Hitzeschutz-Abdeckung
7	Schachtabdeckung	8	Abgasrohre
9	Ethernet-Kabel		

### Abmessungen

Beachten Sie, dass sich bei einem Combi-Duo Aufbau die Anschlusshöhen und die Einfahrhöhen bei beiden Geräten ändern. Zeichnungen für den Aufbau und genaue Abmessungen und Höhe der obersten Einschubschiene für die unterschiedlichen Zusammenstellungen finden Sie in separaten Maßzeichnungen.

**HINWEIS! Wenn die Einschubhöhe über 1600 mm [63 Inch] liegt, bringen Sie den Sicherheitsaufkleber am Gerät an.**

Legende der Maßzeichnungen:

1	Höhe oberster Einschub	2	Einfahrhöhe oberes Gerät
3	Einfahrhöhe unteres Gerät	4	Höhe Wasserablauf oberes Gerät
5	Höhe Wasserablauf unteres Gerät		

## 4 Vorbereitungen

### Unteres Gerät aufstellen

Um das untere Gerät für den Combi-Duo-Aufbau aufzustellen, montieren Sie das Gerät auf einem Untergestell mit Füßen, Lenkrollen oder auf einem Nivellierbausatz.

Beachten Sie, dass der Wandabstand des Combi-Duo-Gerätes mindestens 50 mm [1,97 Inch] beträgt.

Beachten Sie zur Aufstellung des Gerätes auf dem Untergestell die Beschreibung in der Installationsanleitung des Gerätes.

### Unteres Gerät ausrichten

- Untergestell ausrichten: Stellen Sie das Gerät auf und prüfen Sie die Ausrichtung mit einer Wasserwaage im Garraum. Falls erforderlich, richten Sie die Lenkrollen oder Füße ebenmäßig aus, sodass das Gerät sicher steht.
- Nivellierbausatz ausrichten: Richten Sie den Nivellierbausatz aus und prüfen Sie die Ausrichtung mit einer Wasserwaage, bevor Sie das untere Gerät auf dem Nivellierbausatz positionieren.












## 5 Installation



### Combi-Duo und oberes Gerät aufbauen

#### HINWEIS





#### Montage und Befestigung des oberen Gerätes auf der oberen Grundplatte

Das obere Gerät wird auf der oberen Grundplatte nur mit drei Schrauben befestigt. Die vierte Befestigung ist durch die Abdeckung für Abgasrohre schwer zugänglich und nicht zwingend notwendig.

- ✓ Das untere Gerät ist auf einem Untergestell mit Füßen oder Lenkrollen oder einem Nivellierbausatz aufgestellt.
  - ✓ Die Oberseite des unteren Gerätes ist sauber und fettfrei.
1. Lösen Sie 3 Schrauben vom Deckel des unteren Gerätes [  Bild 02].
  2. Legen Sie die Combi-Duo Grundplatte auf das untere Gerät. Richten Sie die Grundplatte so aus, dass die geschlossene, rechte Seitenblende der Platte bündig mit der rechten Gerätewand abschließt.
  3. Befestigen Sie die Combi-Duo Grundplatte mit 3 Schrauben [  Bild 03].
  4. Montieren Sie die Füße auf der Grundplatte mit Hutmuttern [  Bild 04].
  5. Stellen Sie die Abdeckung für die Abgasrohre auf das untere Gerät [  Bild 05].
  6. Montieren Sie die Halter auf die Unterseite der oberen Grundplatte [  Bild 06].
  7. Befestigen Sie die obere Grundplatte auf den Füßen [  Bild 07].
  8. Entfernen Sie den Dichtungsgummi rund um die Geräteboden-Kante des oberen Gerätes [  Bild 08].
  9. Setzen Sie das obere Gerät mit Hilfe von Tragegurten auf den Combi-Duo Zwischenbausatz auf [  Bild 09].
  10. Befestigen Sie das obere Gerät mit mindestens 3 Schrauben auf der oberen Grundplatte des Combi-Duo Zwischenbausatzes [  Bild 10].
  11. Montieren Sie den Dichtungsgummi rund um die Geräteboden-Kante des oberen Gerätes [  Bild 11].
  12. Falls ein Ethernet-Kabel an das obere Gerät angeschlossen werden soll, schließen Sie für eine bessere Zugänglichkeit das Kabel an, bevor die Abgas- und Entlüftungsrohre montiert werden.
  13. Befestigen Sie die Abdeckung für die Abgasrohre mit Hutmuttern und Unterlegscheiben.
  14. Montieren Sie die Abgas- und Entlüftungsrohre [  Bild 12].

15. Montieren Sie den Abgaskamin und befestigen Sie diesen mit einer Muttermutter und Unterlegscheiben [ Bild 13].
16. Montieren Sie die Schachtabdeckung auf dem Abgaskamin [ Bild 14].

### **Türgriff des unteren Gerätes umdrehen**

1. Bauen Sie den Türgriff des unteren Gerätes aus: Entfernen Sie die Plastikabdeckung des Türverschlusses auf der Türinnenseite, indem Sie die Abdeckung zur Türinnenseite schieben und herausnehmen [ Bild 15].
2. Lösen Sie die Schraube des Türgriffs mit einem 5 mm Innensechskantschlüssel [ Bild 16].
3. Ziehen Sie den Türgriff ab, drehen Sie ihn um 180 Grad und bauen Sie den Türgriff wieder an [ Bild 17].
4. Bringen Sie die Plastikabdeckung wieder an [ Bild 18].



## Table of contents

<b>1</b>	<b>Information on this manual .....</b>	<b>10</b>
<b>2</b>	<b>Safety.....</b>	<b>10</b>
<b>3</b>	<b>Product description .....</b>	<b>11</b>
<b>4</b>	<b>Preparations .....</b>	<b>12</b>
<b>5</b>	<b>Installation.....</b>	<b>12</b>

## 1 Information on this manual

This document is a preliminary version of the installation manual. Please note the relevant version and date.

This manual describes how to set up Combi-Duo for the following units:

- LM1: iCombi Pro (iCP) 6-1/1 to 10-2/1
- LM2: iCombi Classic (iCC) 6-1/1 to 10-2/1

This manual is to be used in addition to the unit installation manual for iCombi Pro / iCombi Classic. Read the manual before assembly. The installation manual is there to ensure that you use the units safely and install them properly.

The illustrations in this installation manual are examples only and may differ from the unit.

You will find information on the water, waste water, electrical connections, and for gas units, on the gas and flue connections in the unit installation manual for iCombi Pro / iCombi Classic.

All information from the unit installation manual for iCombi Pro / iCombi Classic apply accordingly.

## 2 Safety

This units are designed in such a way that they present no danger if installed according to instructions. This manual describes how to install the Combi-Duo correctly.

Follow all safety instructions in the installation manual for iCombi Pro / iCombi Classic.

- Adhere to the relevant local regulations and standards in your country.
- Only connect the unit in accordance with the installation manual and the information on the rating plate.

- Switch the unit off before disconnecting the mains power or connecting to the mains.

Also note the following hazard warnings when setting up the Combi-Duo:

### DANGER

#### Toxic exhaust fumes

Risk of asphyxiation from unauthorised concentration of harmful exhaust gases.

- Ensure that the ventilation options in the installation area are adequate.
- Perform a flue gas analysis prior to commissioning the unit.

### DANGER

#### Leaking gas

Risk of explosion from leaking gas.

- Close the main gas supply.
- Do not touch any electrical controls.
- Ventilate the room.
- Avoid naked flames or sparking.
- Inform the responsible gas supplier or the responsible fire service with an external telephone.

### WARNING

#### Risk of crushing and injury from tipping or turning of the Combi-Duo system.

Tipping or turning the Combi-Duo system may make it fall off the installation surface.

- Do not tip the system onto the installation surface.
- When turning the body, make sure that the weight of the equipment is evenly distributed and that the feet or castors of the base frame or the levelling kit are on the installation surface.
- Secure the system using the appropriate accessories from the manufacturer.

### WARNING

#### Risk of burns from hot exhaust pipes and flue pipes

The exhaust and flue pipes can become very hot when operating the Combi-Duo system.

- Do not touch the exhaust pipes during operation.
- For gas units: Do not touch the flue pipes during operation.

### CAUTION

#### Risk of crushing due to the weight of the units

Fingers, hands and feet could be crushed beneath the units.

- Wear appropriate protective clothing for transport and installation.
- Only install one unit at a time.
- Only lift one unit at a time onto the installation surface.
- Use carrying aids such as carrying straps supplied by the manufacturer.
- Note the centre of mass when lifting up each unit.
- Only lift the units at the intended lifting points.

### NOTICE

#### Damage to the connections due to moving

Unplug all connections before moving the Combi-Duo. After the work has been carried out, reconnect them all in accordance with the instructions.

Level the stand or levelling kit before setting up the Combi-Duo again.

**Swivel castors:** Apply the parking brakes.

## 3 Product description

### Combi-Duo variants: Electric unit as the bottom unit

The following Combi-Duo variants are available:

Bottom unit: Gas unit	Top unit	Article number
6-1/1 Gas right-sided hinge	6-2/3 or 6-1/1 Electric/Gas	60.75.751
6-2/1 Gas right-sided hinge	6-2/3 or 6-1/1 / 6-2/1 Electric/Gas	60.75.752
6-1/1 Gas left-sided hinge	6-2/3 or 6-1/1 Electric/Gas	60.75.753
6-2/1 Gas left-sided hinge	6-2/1 Gas left-sided hinge	60.75.754

You can find further information on other Combi-Duo variants, such as with gas units as the bottom unit, in the associated installation manuals.

#### Scope of delivery [ Photo 01 ]

1	Base plate top	2	Base plate below
3	Feet at front	4	Feet at the rear
5	Exhaust gas stack	6	Heat protection cover
7	Shaft cover	8	Exhaust pipe
9	Ethernet cable		

#### Dimensions

Note that with a Combi-Duo system, the connection heights and access heights change for both units. You can find drawings of the setup and precise dimensions and height of the top rack rail for the different configurations in separate dimension drawings.

**NOTICE! If the rack height is over 1600 mm [63 inches], affix the safety label to the unit.**

Key for dimension drawings:

1	Height of top rack	2	Top unit access height
---	--------------------	---	------------------------

3	Bottom unit access height	4	Height of top unit water drain
5	Height of bottom unit water drain		

## 4 Preparations

### Position the bottom unit

In order to position the bottom unit for the Combi-Duo setup, mount the unit onto a stand with feet, castors or a levelling kit.

Note that the wall clearance of the Combi-Duo unit is at least 50 mm [1.97 inches].

Note the description in the unit's installation manual for positioning the unit on the stand.

### Align the bottom unit

- Align the stand: Position the unit and check the alignment with a spirit level in the cooking cabinet. If necessary, align the castors or feet evenly so that the unit is standing securely.
- Align the levelling kit: Align the levelling kit and check the alignment with a spirit level before positioning the lower unit on the levelling kit.














## 5 Installation

### Setting up the Combi-Duo and the top unit





#### NOTICE

#### Mounting and attachment of the top unit on the top base plate

The top unit is attached to the top base plate with only three screws. The fourth attachment is difficult to access through the cover for flue pipes and is not absolutely necessary.

- ✓ The bottom unit is placed on a stand with feet or castors or an auto levelling kit.
  - ✓ The top side of the bottom unit is clean and free of grease.
1. Loosen 3 screws from the lid of the bottom unit [  **Photo 02**].
  2. Place the Combi-Duo base plate on the lower unit. Align the base plate so that the closed, right side panel is flush with the right unit wall.
  3. Secure the Combi-Duo base plate with 3 screws [  **Photo 03**].
  4. Install the feet on the base plate with cap nuts [  **Photo 04**].
  5. Place the cover for the flue pipes on the bottom unit [  **Photo 05**].
  6. Install the bracket on the bottom side of the top base plate [  **Photo 06**].
  7. Attach the top base plate to the feet [  **Photo 07**].
  8. Remove the rubber seal around the unit feet edges of the top unit [  **Photo 08**].
  9. Place the top unit on the Combi-Duo Intermediate Assembly Kit with the help of carrying straps [  **Photo 09**].
  10. Secure the top unit base plate of the Combi-Duo Intermediate Assembly Kit with at least 3 screws [  **Photo 10**].
  11. Install the rubber seal around the bottom edge of the top unit [  **Photo 11**].
  12. If an Ethernet cable is to be connected to the top unit, connect the cable before assembling the exhaust and ventilation pipes for better accessibility.
  13. Attach the cover for the flue pipes with cap nuts and washers.
  14. Mount the exhaust and ventilation pipes [  **Photo 12**].
  15. Mount the exhaust gas stack and attach this with a cap nut and washer [  **Photo 13**].
  16. Mount the shaft cover on the exhaust gas stack [  **Photo 14**].

#### **Turn the door handle of the bottom unit**

1. Disassemble the door handle of the bottom unit: Remove the plastic cover of the door lock on the inner side of the door, by sliding the cover towards the inner side of the door and taking it out [  **Photo 15**].
2. Loosen the screws of the door handle with a 5 mm Allen key [  **Photo 16**].
3. Pull the door handle off, turn it 180 degrees and reattach the door handle [  **Photo 17**].
4. Apply the plastic cover [  **Photo 18**].

## Table des matières

<b>1</b>	<b>À propos de ce guide .....</b>	<b>15</b>
<b>2</b>	<b>Sécurité .....</b>	<b>15</b>
<b>3</b>	<b>Description du produit .....</b>	<b>17</b>
<b>4</b>	<b>Préparatifs.....</b>	<b>18</b>
<b>5</b>	<b>Installation.....</b>	<b>18</b>

## 1 À propos de ce guide

Le présent document constitue une version provisoire du guide d'installation. Veuillez vérifier le numéro et la date de la version.

Ce guide décrit l'installation du kit Combi-Duo pour les appareils suivants :

- LM1: iCombi Pro (iCP) 6-1/1 à 10-2/1
- LM2: iCombi Classic (iCC) 6-1/1 à 10-2/1

Ce guide constitue un complément au guide d'installation des appareils iCombi Pro / iCombi Classic. Veuillez lire le guide en entier avant le montage. Ce guide d'installation garantit une utilisation sécurisée de l'appareil et une installation conforme.

Les illustrations dans ce guide d'installation sont données à titre d'exemples et peuvent être différentes de celle de l'appareil.

Pour obtenir les informations relatives aux raccordements aux circuits d'alimentation en eau, d'évacuation des eaux usées, d'alimentation électrique et, dans le cas des appareils fonctionnant au gaz, aux raccordements d'alimentation en gaz et d'évacuation des gaz de combustion, consultez le guide d'installation des appareils iCombi Pro / iCombi Classic.

Toutes les informations contenues dans le guide d'installation des appareils iCombi Pro / iCombi Classic s'appliquent en conséquence.

## 2 Sécurité

Les appareils sont conçus de manière à n'engendrer aucun danger en cas d'installation conforme aux instructions. L'installation correcte de Combi-Duo est décrite dans ce guide.

Veuillez respecter toutes les consignes de sécurité énoncées dans le guide d'installation des appareils iCombi Pro / iCombi Classic.

- Veuillez respecter les réglementations et normes locales et nationales de votre pays.
- Effectuez le raccordement de l'appareil en respectant strictement les consignes du guide d'installation et les indications figurant sur la plaque signalétique.
- Éteignez l'appareil avant de le débrancher de l'alimentation secteur ou de le rebrancher.

Veuillez tenir compte également des mentions de danger suivantes concernant le montage du kit Combi-Duo :

### DANGER

#### Gaz de combustion nocifs pour la santé

Risque d'asphyxie due à une concentration trop élevée de gaz de combustion nocifs pour la santé.

- Veillez à ce que le système d'aération dans le local d'installation soit suffisant.
- Avant la mise en service, procédez à une analyse des gaz de combustion.

 **DANGER**
**Échappement de gaz**

Risque d'explosion dû à une fuite de gaz.

- Coupez l'alimentation en gaz.
- Ne touchez à aucun élément de circuit électrique.
- Aérez la pièce.
- Évitez les flammes nues et les étincelles.
- Informez-en le fournisseur de gaz concerné ou l'unité de sapeurs-pompiers locale en les appelant avec un téléphone à l'extérieur des locaux.

 **AVERTISSEMENT**
**Risque de brûlures dues aux tuyaux très chauds d'évacuation de l'air et des gaz de combustion**

Les tuyaux d'évacuation de l'air et des gaz de combustion peuvent devenir brûlants pendant le fonctionnement des appareils constituant le Combi-Duo.

- Ne touchez pas les tuyaux d'évacuation de l'air pendant le fonctionnement de l'appareil.
- Pour les appareils à gaz : Ne touchez pas les tuyaux d'évacuation des gaz de combustion pendant le fonctionnement de l'appareil.

 **AVERTISSEMENT**
**Risque de pincements ou de blessures dus à un mouvement de basculement ou de rotation de l'ensemble du kit Combi-Duo**

Un mouvement de basculement ou de rotation de l'assemblage du kit Combi-Duo peut entraîner sa chute depuis sa surface d'installation.

- Ne basculez pas l'assemblage sur la surface d'installation.
- En cas de rotation de l'assemblage, assurez-vous que le poids des appareils est réparti uniformément et que les pieds ou les roulettes pivotantes de la table de soubassement ou que le kit de mise à niveau soient bien placés sur la surface d'installation.
- Fixez l'appareil à l'aide de l'accessoire prévu par le fabricant.

 **ATTENTION**
**Risque de pincements en raison du poids de l'appareil**

Les doigts, les mains et les pieds peuvent être écrasés sous l'appareil.

- Portez un équipement de protection approprié pour le transport et l'installation.
- Montez un appareil à la fois.
- Levez les appareils sur la surface d'installation, un à la fois.
- Utilisez les accessoires de portage, par exemple les sangles du fabricant.
- Tenez compte du centre de gravité de chaque appareil au moment du levage.
- Portez les appareils uniquement par les points de levage prévus à cet effet.



## INFORMATION

### Détérioration des branchements liée au déplacement de l'appareil

Retirez tous les branchements avant de déplacer le Combi-Duo. Rebranchez-les tous selon les consignes à la fin des opérations.

Réglez la table de soubassement ou le kit de mise à niveau pour qu'ils soient bien de niveau avant de reposer l'assemblage Combi-Duo.

**Roues pivotantes :** Serrez le frein d'arrêt.

## 3 Description du produit

### Variantes Combi-Duo : Appareil électrique comme appareil du bas

Les variantes Combi-Duo suivantes sont disponibles :

Appareil du bas : Appareil à gaz	Appareil du haut	Numéro d'article
6-1/1 Gaz Charnière à droite	6-2/3 ou 6-1/1 Élec- trique/Gaz	60.75.751
6-2/1 Gaz Charnière à droite	6-2/3 ou 6-1/1 / 6-2/1 Élec- trique/Gaz	60.75.752
6-1/1 Gaz Charnière à gauche	6-2/3 ou 6-1/1 Élec- trique/Gaz	60.75.753
6-2/1 Gaz Charnière à gauche	6-2/1 Gaz Charnière à gauche	60.75.754

Veillez vous reporter aux guides d'installation correspondants pour obtenir des informations d'autres variantes Combi-Duo, par exemple la combinaison avec un appareil à gaz placé en bas.

### Contenu du kit Combi-Duo [ Image 01 ]

1	Plaque de base en haut	2	Plaque de base en bas
3	Pieds avant	4	Pieds arrière
5	Cheminée gaz de combustion	6	Bouclier thermique
7	Cache de conduit	8	Tuyaux évacuation gaz de combustion
9	Câble Ethernet		

### Dimensions

Veillez tenir compte qu'avec un assemblage Combi-Duo, les hauteurs de raccordement et d'insertion changent pour les deux appareils. Les schémas d'assemblage, les dimensions exactes et la hauteur du rail du niveau supérieur pour les différentes combinaisons sont disponibles dans des schémas cotés séparés.

**INFORMATION !** Lorsque la hauteur des niveaux est supérieure à 1600 mm [63 pouces], appez l'autocollant de sécurité sur l'appareil.

Légendes des schémas cotés :

1	Hauteur niveau supérieur	2	Hauteur d'insertion appareil du haut
3	Hauteur d'insertion appareil du bas	4	Hauteur évacuation d'eau appareil du haut
5	Hauteur évacuation d'eau appareil du bas		

## 4 Préparatifs

### Installation de l'appareil du bas

Pour installer l'appareil du bas dans l'assemblage Combi-Duo, montez l'appareil sur une table de soubassement dotée de pieds, de roulettes pivotantes ou d'un kit de mise à niveau.

Respectez un écartement minimal de 50 mm [1,97 pouce] par rapport à la paroi de l'appareil Combi-Duo.

Pour la pose de l'appareil sur la table de soubassement, reportez-vous à la description donnée dans le guide d'installation de l'appareil.

### Ajuster la mise à niveau de l'appareil du bas

- Ajuster la mise à niveau de la table de soubassement : Posez l'appareil et vérifiez sa planéité avec un niveau à bulle dans l'enceinte de cuisson. Si nécessaire, réglez la hauteur des roues pivotantes ou des pieds comme il convient afin que l'appareil soit stable.
- Ajuster le kit de mise à niveau Ajustez le kit de mise à niveau et vérifiez sa planéité avec un niveau à bulle avant de positionner l'appareil du bas sur le kit de mise à niveau.






## 5 Installation

### Monter le kit Combi-Duo et l'appareil du haut









#### INFORMATION

##### Montage et fixation de l'appareil du haut sur la plaque de base supérieure.





L'appareil du haut est fixé sur la plaque de base supérieure uniquement par trois vis. La quatrième fixation est difficilement accessible car il faut passer par l'habillage des tuyaux d'évacuation des gaz de combustion et elle n'est pas indispensable.

- ✓ L'appareil du bas est posé sur une table de soubassement dotée de pieds, de roulettes pivotantes ou d'un kit de mise à niveau.
  - ✓ La partie supérieure de l'appareil du bas est propre et non grasse.
1. Desserrez les 3 vis du couvercle de l'appareil du bas [  Image 02].
  2. Posez la plaque de base Combi-Duo sur l'appareil en bas. Ajustez la position de la plaque de sorte que le panneau latéral fermé de droite de la plaque soit aligné sur la paroi de droite de l'appareil.
  3. Fixez la plaque de base Combi-Duo à l'aide de 3 vis [  Image 03].
  4. Montez les pieds sur la plaque de base à l'aide de boulons à tête ronde [  Image 04].
  5. Placez l'habillage des tuyaux d'évacuation des gaz de combustion sur l'appareil du bas [  Image 05].
  6. Montez les supports sur la face inférieure de la plaque du haut [  Image 06].

## 5 | Installation

7. Fixez la plaque de base supérieure sur les pieds [  Image 07 ].
8. Retirez le caoutchouc d'étanchéité entourant la bordure inférieure de l'appareil du haut [  Image 08 ].
9. Utilisez les sangles pour poser l'appareil du haut sur le kit intermédiaire Combi-Duo [  Image 09 ].
10. Utilisez au moins 3 vis pour fixer l'appareil du haut sur la plaque supérieure du kit intermédiaire du Combi-Duo [  Image 10 ].
11. Montez le caoutchouc d'étanchéité entourant la bordure inférieure de l'appareil du haut [  Image 11 ].
12. Si un câble Ethernet est branché sur l'appareil du haut, branchez le câble avant de monter les tuyaux d'extraction d'air et d'évacuation des gaz de combustion car il sera ainsi plus facilement accessible.
13. Fixez l'habillage des tuyaux d'évacuation des gaz de combustion à l'aide de boulons à tête ronde et de rondelles.
14. Montez les tuyaux d'évacuation des gaz de combustion et d'extraction d'air [  Image 12 ].
15. Montez la cheminée d'évacuation des gaz de combustion et fixez-la avec un boulon à tête ronde et des rondelles [  Image 13 ].
16. Montez le cache de conduit sur la cheminée des gaz de combustion [  Image 14 ].

### Retourner la poignée de porte de l'appareil du bas

1. Démontez la poignée de porte de l'appareil du bas : Retirez le cache plastique du verrouillage de porte sur la face intérieure de la porte en faisant glisser le cache pour le dégager [  Image 15 ].
2. Desserrez la vis de la poignée de porte avec une clé Allen de 5 mm [  Image 16 ].
3. Retirez la poignée de porte, tournez-la à 180 et remontez la poignée ainsi inversée [  Image 17 ].
4. Remettez en place le cache en plastique [  Image 18 ].

## Índice

<b>1 Información acerca de este manual .....</b>	<b>21</b>
<b>2 Seguridad .....</b>	<b>21</b>
<b>3 Descripción del producto.....</b>	<b>23</b>
<b>4 Preparativos.....</b>	<b>24</b>
<b>5 Instalación .....</b>	<b>24</b>

## 1 Información acerca de este manual

Este documento es una versión preliminar del manual de instalación. Tenga en cuenta la fecha y el estado de la versión actual.

Este manual describe el montaje de Combi-Duo para los equipos:

- LM1: iCombi Pro (iCP) 6-1/1 hasta 10-2/1
- LM2: iCombi Classic (iCC) 6-1/1 hasta 10-2/1

Este manual es una ampliación del manual de instalación de los equipos para iCombi Pro / iCombi Classic. Lea este manual antes de iniciar la instalación. Conocer el manual de instalación le permite manejar los equipos con seguridad y realizar una instalación conforme a las especificaciones.

Las imágenes incluidas en este manual de instalación sirven solo como ejemplo y pueden diferir del equipo en cuestión.

Información sobre la toma de agua, la toma de aguas residuales, la conexión eléctrica y, en los equipos de gas, la toma de gas y la toma de gases de escape se encuentra en el manual de instalación de los equipos para iCombi Pro / iCombi Classic.

Es de aplicación toda la información incluida en el manual de instalación de los equipos para iCombi Pro / iCombi Classic.

## 2 Seguridad

Los equipos están fabricados de forma que no supongan ningún peligro si la instalación se realiza correctamente. En este manual se describe la correcta instalación de Combi Duo.

Tenga en cuenta todas las indicaciones de seguridad incluidas en el manual de instalación para iCombi Pro / iCombi Classic.

- Respete la reglamentación y las normas aplicables locales y específicas de su país.
- Cierre el equipo exclusivamente según se indica en el manual de instalación y en los datos de la placa de características.
- Apague el equipo si lo va a enchufar o desenchufar de la red eléctrica.

Tenga en cuenta las advertencias de peligro siguientes con respecto al montaje de Combi-Duo:

### PELIGRO

#### Gases de combustión nocivos para la salud

Hay peligro de asfixia en caso de concentraciones inadmisibles de gases de combustión nocivos para la salud.

- Asegúrese de que el lugar de instalación dispone de suficiente capacidad de ventilación.
- Realice un análisis de gases de escape antes de poner en funcionamiento el equipo.

## PELIGRO

### Fugas de gas

Peligro de explosión debido a fugas de gas.

- Cierre el suministro de gas.
- ¡No toque los elementos de conexión eléctricos!
- Ventile el espacio donde está instalado el equipo.
- ¡Evite las llamas abiertas y la formación de chispas!
- Informe a la empresa que suministra el gas o a los bomberos con un teléfono externo.

## ADVERTENCIA

### Peligro de aplastamiento y lesiones por vuelco o giro de la estructura de Combi-Duo.

Al volcar o girar la estructura de Combi-Duo, puede caerse de la superficie de instalación.

- No vuelque la estructura sobre la superficie de instalación.
- Al girar el equipo, compruebe que el peso del equipo está distribuido uniformemente y que todas las patas o las ruedas móviles de la mesa inferior o el kit de nivelación se encuentran sobre la superficie de instalación.
- Fije la estructura con los accesorios previstos por el fabricante.

## ADVERTENCIA

### Peligro de quemaduras por tubos de salida de aire y tubos de escape calientes.

Los tubos de salida de aire y tubos de escape pueden calentarse demasiado durante el funcionamiento del equipo Combi-Duo.

- No toque los tubos de salida de aire durante el funcionamiento.
- En equipos de gas: No toque los tubos de escape durante el funcionamiento.

## CUIDADO

### Peligro de aplastamiento por el peso de los equipos

Existe el riesgo de que los dedos, manos y pies queden aplastados bajo los equipos.

- Use ropa de protección adecuada para realizar el transporte y la instalación.
- Monte los equipos de uno en uno.
- Suba los equipos a la superficie de instalación de uno en uno.
- Utilice elementos auxiliares de transporte como, por ejemplo, las correas de transporte del fabricante.
- Tenga en cuenta el centro de gravedad del equipo correspondiente al elevarlo.
- Desplace los equipos únicamente sujetándolos por los puntos de elevación previstos.

## RECOMENDACIÓN

### Daños de las conexiones por desplazamiento

Si va a mover el equipo Combi-Duo, desconecte todas las conexiones. Una vez que haya terminado todas las operaciones, vuelva a establecer todas las conexiones según las instrucciones.

Coloque la mesa inferior o el juego de nivelación en posición horizontal antes de volver a montar la estructura de Combi-Duo.

**Ruedas móviles:** Apriete el freno de bloqueo.

## 3 Descripción del producto

### Opciones Combi-Duo: Equipo eléctrico como equipo inferior

Están disponibles las variantes de Combi-Duo siguientes:

Equipo inferior: Equipo de gas	Equipo superior	Número de artículo
Versión de gas, apertura hacia la derecha 6-1/1	Versión eléctrica, versión de gas 6-2/3 o 6-1/1	60.75.751
Versión de gas, apertura hacia la derecha 6-2/1	Versión eléctrica, versión de gas 6-2/3 o 6-1/1 / 6-2/1	60.75.752
Versión de gas, apertura hacia la izquierda 6-1/1	Versión eléctrica, versión de gas 6-2/3 o 6-1/1	60.75.753

Equipo inferior: Equipo de gas	Equipo superior	Número de artículo
Versión de gas, apertura hacia la izquierda 6-2/1	Versión de gas, apertura hacia la izquierda 6-2/1	60.75.754

Encontrará información sobre otras variantes de Combi-Duo, p. ej., los equipos de gas como equipo inferior, en los manuales de instalación correspondientes.

### Suministro [ Imagen 01 ]

1	Placa base superior	2	Placa base inferior
3	Patas delanteras	4	Patas traseras
5	Chimenea de escape	6	Cubierta de protección térmica
7	Tapa de sumidero	8	Tubos de escape
9	Cable Ethernet		

### Dimensiones

Tenga en cuenta que en la instalación de Combi-Duo las alturas de las conexiones y las alturas de entrada cambian en ambos equipos. Los dibujos técnicos para la instalación y las dimensiones y la altura precisas de la guía de inserción superior para las diferentes combinaciones se encuentran en planos independientes.

**NOTA Coloque la pegatina de seguridad en el equipo cuando la altura de carga supere los 1600 mm [63 pulgadas].**

Leyenda de planos:

1	Altura de bandeja superior	2	Altura de entrada del equipo superior
3	Altura de entrada del equipo inferior	4	Altura del desagüe del equipo superior

5	Altura del desajuste del equipo inferior		
---	--	--	--

## 4 Preparativos

### Montar el equipo inferior

Para instalar el equipo inferior de la estructura de Combi-Duo, monte el equipo en la mesa inferior con las patas, las ruedas móviles o sobre el juego de nivelación.

Procure que la distancia con respecto a la pared del equipo Combi-Duo sea como mínimo de 50 mm [1,97 pulgadas].

Para la colocación del equipo sobre la mesa inferior, tenga en cuenta la descripción incluida en el manual de instalación del equipo.

### Nivelar equipo inferior

- Nivelar mesa: Monte el equipo y compruebe que está nivelado colocando un nivel de burbuja en la cámara de cocción. En caso necesario, ajuste simétricamente las ruedas móviles o las patas, de manera que el equipo permanezca estable.
- Nivelar kit de nivelación: Ajuste el kit de nivelación y compruebe la nivelación con un nivel de burbuja antes de colocar el equipo inferior sobre el kit de nivelación.







## 5 Instalación

### Montaje de Combi-Duo y equipo superior








#### RECOMENDACIÓN

#### Montaje y fijación del equipo superior en la placa base superior



El equipo superior se fija en la placa base superior con solo tres tornillos. La cuarta fijación es de difícil acceso por la tapa de los tubos de escape y no es imprescindible.



- ✓ El equipo inferior está instalado sobre una mesa inferior sobre las patas, las ruedas móviles o el juego de nivelación.
  - ✓ La parte superior del equipo inferior está limpia y no presenta grasa.
1. Afloje los 3 tornillos de la tapa del equipo inferior [  **Imagen 02**].
  2. Coloque la placa base de Combi-Duo sobre el equipo inferior. Oriente la placa base de manera que el panel lateral derecho cerrado de la bandeja cierre a ras de la pared derecha del equipo.
  3. Fije la placa base de Combi-Duo con 3 tornillos [  **Imagen 03**].
  4. Monte las patas en la placa base con tuercas ciegas [  **Imagen 04**].
  5. Coloque la tapa para los tubos de escape en el equipo inferior [  **Imagen 05**].
  6. Monte el soporte sobre la parte inferior de la placa base superior [  **Imagen 06**].
  7. Fije la placa base superior en las patas [  **Imagen 07**].



8. Retire la junta de goma que rodea el borde de la base del equipo superior [  **Imagen 08**].
9. Coloque el equipo superior con la ayuda de las correas de transporte en el elemento intermedio de Combi-Duo [  **Imagen 09**].
10. Fije el equipo superior con 3 tornillos como mínimo en la placa base superior del elemento intermedio de Combi-Duo [  **Imagen 10**].
11. Monte la junta de goma que rodea el borde de la base del equipo superior [  **Imagen 11**].
12. En el caso de que sea necesario conectar un cable Ethernet al equipo superior, conecte el cable antes de montar los tubos de escape de gas y los tubos de ventilación para disponer de una mejor accesibilidad.
13. Fije la tapa para los tubos de escape con tuercas ciegas y arandelas.
14. Monte los tubos de escape de gas y los tubos de vahos [  **Imagen 12**].
15. Monte la chimenea de escape y fjela con una tuerca ciega y arandelas [  **Imagen 13**].
16. Monte la tapa de sumidero en la chimenea de escape [  **Imagen 14**].

### **Gire el tirador de la puerta del equipo inferior**

1. Desmonte el tirador de la puerta del equipo inferior: Retire la cubierta de plástico del cierre de la puerta en la cara interior de la puerta, desplazando y sacando la cubierta hacia la cara interior de la puerta [  **Imagen 15**].
2. Afloje los tornillos del tirador de la puerta con una llave Allen de 5 mm [  **Imagen 16**].

3. Quite el tirador de la puerta, gírelo 180 y vuelva a montar el tirador de la puerta [  **Imagen 17**].
4. Vuelva a colocar la cubierta de plástico [  **Imagen 18**].

## Indice

<b>1</b>	<b>Informazioni su questo manuale di installazione .....</b>	<b>27</b>
<b>2</b>	<b>Sicurezza .....</b>	<b>27</b>
<b>3</b>	<b>Descrizione del prodotto .....</b>	<b>29</b>
<b>4</b>	<b>Preparativi .....</b>	<b>30</b>
<b>5</b>	<b>Installazione .....</b>	<b>30</b>

## 1 Informazioni su questo manuale di installazione

Il presente documento è una versione provvisoria del manuale di installazione. Prestare attenzione alla rispettiva versione e alla data.

Il presente manuale descrive l'installazione del Combi-Duo per gli apparecchi:

- LM1: iCombi Pro (iCP) 6-1/1 - 10-2/1
- LM2: iCombi Classic (iCC) 6-1/1 - 10-2/1

Il presente manuale è un'integrazione del manuale di installazione degli apparecchi iCombi Pro / iCombi Classic. Leggere il presente manuale prima di procedere con l'installazione. Il manuale di installazione garantisce un utilizzo sicuro degli apparecchi e un'installazione corretta.

Le figure in questo manuale di installazione hanno valore puramente esemplificativo e sono possibili differenze rispetto all'apparecchio.

Per informazioni relative al collegamento dell'acqua, al collegamento dell'acqua di scarico, al collegamento elettrico e, per gli apparecchi a gas, al collegamento del gas e a quello del gas di scarico, consultare il manuale di installazione degli apparecchi iCombi Pro / iCombi Classic.

Si applicano per analogia tutte le informazioni contenute nel manuale di installazione degli apparecchi iCombi Pro / iCombi Classic.

## 2 Sicurezza

Gli apparecchi sono stati progettati in modo tale da non rappresentare un pericolo se installati correttamente. L'installazione corretta del Combi-Duo è descritta nel presente manuale.

Osservare tutte le avvertenze di sicurezza contenute nel manuale di installazione di iCombi Pro / iCombi Classic.

- Rispettare le norme e le direttive locali e nazionali del rispettivo Paese.
- Seguire fedelmente il manuale di installazione e le indicazioni riportate sulla targhetta identificativa durante il collegamento dell'apparecchio.
- Spegnerne l'apparecchio durante lo/lo scollegamento/collegamento dalla/ alla rete elettrica.

Osservare inoltre le seguenti indicazioni di pericolo per l'installazione del Combi-Duo:

### PERICOLO

#### Gas di scarico nocivi

Pericolo di soffocamento dovuto a una concentrazione non consentita di gas di scarico dannosi per la salute.

- Assicurarsi che il luogo di installazione sia sufficientemente aerato.
- Prima della messa in funzione dell'apparecchio eseguire un'analisi dei gas di scarico.

 **PERICOLO****Fuoriuscita di gas**

Pericolo di esplosione per la fuoriuscita di gas.

- Chiudere l'alimentazione del gas.
- Non toccare nessun elemento elettrico.
- Arieggiare l'ambiente.
- Evitare fiamme libere e scintille.
- Informare il fornitore di gas competente o i vigili del fuoco di zona ricorrendo ad un telefono esterno.

 **AVVERTENZA****Pericolo di schiacciamento e lesioni mentre la struttura del Combi-Duo viene inclinata o girata**

Inclinando o girando la struttura del Combi-Duo, può cadere dalla superficie di montaggio.

- Non inclinare la struttura sulla superficie di montaggio.
- Quando si gira la struttura accertarsi che il peso degli apparecchi sia distribuito in modo omogeneo e che i piedini o le ruote del sottotelaio o del kit di livellamento poggino sulla superficie di montaggio.
- Fissare la struttura con gli accessori previsti dal produttore.

 **AVVERTENZA****Pericolo di ustioni a causa dei tubi di scarico caldi**

I tubi di scarico della struttura del Combi-Duo possono raggiungere temperature molto alte durante il funzionamento.

- Durante il funzionamento non toccare i tubi di scarico.
- Per gli apparecchi a gas: durante il funzionamento non toccare i tubi dei gas di scarico.

 **ATTENZIONE****Pericolo di schiacciamento a causa del peso degli apparecchi**

Dita, mani e piedi possono essere schiacciati dagli apparecchi.

- Indossare indumenti di protezione adeguati al trasporto e al montaggio.
- Montare un apparecchio alla volta.
- Sollevare un solo apparecchio per volta per posizionarlo sulla superficie di montaggio.
- Utilizzare ausili per il trasporto, come le apposite cinghie del produttore.
- Durante il sollevamento dei rispettivi apparecchi prestare attenzione al baricentro.
- Trasportare gli apparecchi esclusivamente mediante gli appositi punti di sollevamento.

**NOTA****Danneggiamento dei collegamenti durante lo spostamento**

Scollegare tutti i collegamenti prima dello spostamento del Combi-Duo. Alla fine dei lavori, attaccare nuovamente tutti i collegamenti secondo le indicazioni.

Regolare il livellamento orizzontale del sottotelaio o del kit di livellamento prima di riposizionare la struttura del Combi-Duo.

**Ruote:** azionare il freno di stazionamento.

**3 Descrizione del prodotto****Varianti del Combi-Duo: apparecchio elettrico come apparecchio inferiore**

Sono disponibili le seguenti varianti del Combi-Duo:

Apparecchio inferiore: apparecchio a gas	Apparecchio superiore	Codice articolo
6-1/1 A gas apertura a sinistra	6-2/3 oppure 6-1/1 Elettrico/A gas	60.75.751
6-2/1 A gas apertura a sinistra	6-2/3 oppure 6-1/1 / 6-2/1 Elettrico/A gas	60.75.752
6-1/1 A gas apertura a destra	6-2/3 oppure 6-1/1 Elettrico/A gas	60.75.753
6-2/1 A gas apertura a destra	6-2/1 A gas apertura a destra	60.75.754

Per informazioni sulle ulteriori varianti del Combi-Duo, consultare i rispettivi manuali di installazione.

**Dotazione [  figura 01]**

1	Piastra base superiore	2	Piastra base inferiore
3	Piedini anteriori	4	Piedini posteriori
5	Copertura tubi di scarico gas	6	Protezione anti-calore
7	Coperchio	8	Tubi dei gas di scarico
9	Cavo Ethernet		

**Dimensioni**

Tenere presente che in una struttura Combi-Duo le altezze dei collegamenti e le altezze d'ingresso dei due apparecchi variano. I disegni per il montaggio, le dimensioni esatte e le altezze della guida d'inserimento superiore delle varie composizioni si possono trovare in separati disegni tecnici.

**NOTA! Se l'altezza di inserimento è superiore a 1600 mm [63 poll.] applicare l'adesivo di sicurezza sull'apparecchio.**

Legenda dei disegni tecnici:

1	Altezza del ripiano superiore	2	Altezza d'ingresso dell'apparecchio superiore
3	Altezza d'ingresso dell'apparecchio inferiore	4	Altezza scarico acqua dell'apparecchio superiore
5	Altezza scarico acqua dell'apparecchio inferiore		

## 4 Preparativi

### Montaggio dell'apparecchio inferiore

Per montare l'apparecchio inferiore nella struttura Combi-Duo, montare l'apparecchio su un sottotelaio con piedini, ruote oppure su un kit di livellamento.

Tenere presente che la distanza dalla parete all'apparecchio Combi-Duo deve essere di almeno 50 mm [1,97 poll.].

Per montare l'apparecchio sul sottotelaio prestare attenzione alla descrizione riportata nel manuale di installazione dell'apparecchio.

### Livellamento dell'apparecchio inferiore

- Livellamento del sottotelaio: montare l'apparecchio e controllare il livellamento con una livella nella camera di cottura. All'occorrenza, regolare uniformemente le ruote o i piedini, in modo che l'apparecchio sia stabile.
- Regolazione del kit di livellamento: regolare il kit di livellamento e controllare con una livella prima di posizionare l'apparecchio inferiore sul kit.











## 5 Installazione




### Montaggio del Combi-Duo e dell'apparecchio superiore

#### NOTA





#### Montaggio e fissaggio dell'apparecchio superiore sulla piastra base superiore

L'apparecchio superiore viene fissato alla piastra base superiore con sole tre viti. Il quarto fissaggio è di difficile accesso a causa della copertura dei tubi di scarico e non assolutamente necessario.

- ✓ L'apparecchio inferiore è posizionato su un sottotelaio con piedini o ruote oppure su un kit di livellamento.
  - ✓ La parte superiore dell'apparecchio inferiore è pulita e priva di grassi.
1. Togliere le 3 viti dal coperchio dell'apparecchio inferiore [  figura 02].
  2. Posizionare la piastra base del Combi-Duo sull'apparecchio inferiore. Allineare la piastra base in modo che il pannello laterale destro chiuso della piastra venga a trovarsi a filo con la parete destra dell'apparecchio.
  3. Fissare la piastra base del Combi-Duo con 3 viti [  figura 03].
  4. Montare i piedini sulla piastra base con i dadi ciechi [  figura 04].
  5. Posizionare la copertura dei tubi dei gas di scarico sull'apparecchio inferiore [  figura 05].
  6. Montare i supporti sulla parte inferiore della piastra base superiore [  figura 06].
  7. Fissare la piastra base superiore sui piedini [  figura 07].
  8. Togliere la guarnizione in gomma intorno al bordo della base dell'apparecchio superiore [  figura 08].
  9. Ricorrendo a delle cinghie da trasporto posizionare l'apparecchio superiore sul kit intermedio del Combi-Duo [  figura 09].
  10. Fissare l'apparecchio superiore con almeno 3 viti sulla piastra base superiore del kit intermedio del Combi-Duo [  figura 10].
  11. Applicare la guarnizione in gomma intorno al bordo della base dell'apparecchio superiore [  figura 11].

12. Se si deve collegare un cavo Ethernet all'apparecchio superiore, eseguire il collegamento prima di montare i tubi dei gas di scarico e quelli di ventilazione per potervi accedere più comodamente.
13. Fissare la copertura dei tubi dei gas di scarico con dadi ciechi e rondelle.
14. Montare i tubi dei gas di scarico e quelli di ventilazione [  figura 12].
15. Montare la copertura dei tubi di scarico gas e fissarla con un dado cieco e rondelle [  figura 13].
16. Montare il coperchio sulla copertura dei tubi di scarico gas [  figura 14].

### **Girare la maniglia dell'apparecchio inferiore**

1. Smontare la maniglia dell'apparecchio inferiore: Togliere la copertura di plastica della chiusura della porta nella parte interna della porta spingendo la copertura verso la parte interna della porta ed estraendola [  figura 15].
2. Togliere la vite della maniglia della porta con una chiave a brugola di 5 mm [  figura 16].
3. Estrarre la maniglia, girarla di 180 gradi e rimontarla [  figura 17].
4. Riapplicare la copertura di plastica [  figura 18].

## Índice

<b>1</b>	<b>Informações sobre este manual .....</b>	<b>33</b>
<b>2</b>	<b>Segurança .....</b>	<b>33</b>
<b>3</b>	<b>Descrição do produto .....</b>	<b>35</b>
<b>4</b>	<b>Preparações .....</b>	<b>36</b>
<b>5</b>	<b>Instalação.....</b>	<b>36</b>



## 1 Informações sobre este manual

Este documento é uma versão preliminar das instruções de instalação. Observe a respectiva versão e a data.

Este manual descreve a instalação do Combi-Duo para os equipamentos:

- LM1: iCombi Pro (iCP) 6-1/1 até 10-2/1
- LM2: iCombi Classic (iCC) 6-1/1 até 10-2/1

Este manual é um complemento para o manual de instalação dos equipamentos para iCombi Pro / iCombi Classic. Leia as instruções antes da montagem. O manual de instalação permite que os equipamentos sejam manuseados com segurança e a instalação seja realizada da forma adequada.

As imagens deste manual de instalação são exemplares e podem diferir do equipamento.

Informações sobre as ligações de água e esgoto, ligação elétrica e, em caso de equipamentos a gás, ligações de gás e gases de escape, podem ser encontradas no manual de instalação dos equipamentos para iCombi Pro / iCombi Classic.

Todas as informações do manual de instalação dos equipamentos para iCombi Pro / iCombi Classic são respectivamente válidas.

## 2 Segurança

Os equipamentos são construídos de forma a não apresentarem riscos quando instalados conforme as prescrições. A instalação correta do Combi-Duo está descrita neste manual.

Observe as instruções de segurança no manual de instalação para iCombi Pro / iCombi Classic.

- Observe os respectivos regulamentos e normas locais e específicas do seu país.
- Conecte o equipamento exclusivamente conforme o manual de instalação e as informações da placa de identificação.
- Desligue o equipamento quando for desconectá-lo ou conectá-lo à rede de energia.

Observe adicionalmente as seguintes indicações de perigos para a montagem do Combi-Duo:

### PERIGO

#### Gases de escape nocivos à saúde

Risco de asfixia devido à concentração não autorizada de gases de escape nocivos à saúde.

- Certifique-se de que as possibilidades de ventilação da área de instalação sejam adequadas.
- Sempre realize uma análise dos gases de escape antes da colocação em funcionamento do equipamento.

 **PERIGO****Emissão de gás**

Risco de explosão pela emissão de gás.

- Feche imediatamente o fornecimento de gás.
- Não mexa em interruptores elétricos.
- Ventile bem a área.
- Evite fogo aberto e a formação de faíscas.
- Informe a empresa fornecedora de gás responsável ou o corpo de bombeiros responsável com um telefone externo.

 **ADVERTÊNCIA****Perigo de esmagamento e de lesões ao inclinar ou girar a estrutura do Combi-Duo**

Ao inclinar ou girar a estrutura do Combi-Duo, a estrutura pode cair da área de instalação.

- Não incline a estrutura na área de instalação.
- Ao girar a estrutura, certifique-se de que o peso dos equipamentos está bem distribuído e que os pés ou as rodinhas da base inferior, ou o conjunto de nivelamento, se encontram na área de instalação.
- Fixe a estrutura com o acessório prescrito pela fabricante.

 **ADVERTÊNCIA****Perigo de queimaduras devido aos tubos de ar quente e de exaustão**

Os tubos do ar de exaustão e dos gases de escape podem ficar muito quentes durante o funcionamento da estrutura do Combi-Duo.

- Não toque nos tubos do ar de exaustão durante a operação.
- Em equipamentos a gás: Não toque nos tubos dos gases de escape durante a operação.

 **CUIDADO****Perigo de esmagamento pelo peso dos equipamentos**

Dedos, mãos e pés podem ser esmagados embaixo dos equipamentos.

- Use vestuário de proteção adequado para o transporte e instalação.
- Monte um equipamento de cada vez..
- Levante os equipamentos separadamente para a área de instalação.
- Utilize auxiliares de suporte, por exemplo, alças da fabricante.
- Durante a elevação, observe o centro de gravidade dos respectivos equipamentos.
- Somente movimente os equipamentos nos pontos de elevação prescritos.

## OBSERVAÇÃO

### Danos nas conexões devido à movimentação

Desconecte todas as conexões antes de mover o Combi-Duo. Reconecte todas as conexões de acordo com as instruções após a conclusão do trabalho.

Alinhar horizontalmente a estrutura de base ou kit de nivelamento antes de remontar a estrutura do Combi-Duo.

**Rodinhas:** Acione o freio de travamento.

## 3 Descrição do produto

### Variantes de Combi-Duo: Equipamento elétrico como equipamento inferior

Estão disponíveis as seguintes variantes de Combi-Duo:

Equipamento inferior: Equipamento a gás	Equipamento superior	Código do item
6-1/1 Gás batente à direita	6-2/3 ou 6-1/1 elétrico/gás	60.75.751
6-2/1 Gás batente à direita	6-2/3 ou 6-1/1 / 6-2/1 elétrico/gás	60.75.752
6-1/1 Gás batente à esquerda	6-2/3 ou 6-1/1 elétrico/gás	60.75.753
6-2/1 Gás batente à esquerda	6-2/1 Gás batente à esquerda	60.75.754

Informações sobre outras variantes de Combi-Duo, com equipamentos a gás como equipamento inferior, podem ser encontradas nos respectivos manuais de instalação.

### Conteúdo fornecido [ Imagem 01 ]

1	Placa base superior	2	Placa base inferior
3	Pés frontal	4	Pés traseiro
5	Chaminé de gases de escape	6	Cobertura de proteção térmica
7	Cobertura da caixa	8	Tubos dos gases de escape
9	Cabo Ethernet		

### Dimensões

Observe que com uma construção Combi-Duo, as alturas de conexão e as alturas de inserção mudam para ambos os equipamentos. Os desenhos para a montagem e as dimensões e altura exatas do nível mais alto das prateleiras, para as diferentes configurações podem ser encontrados nos desenhos de dimensões separados.

**OBSERVAÇÃO! Se a altura das prateleiras for maior que 1600 mm [63 polegadas], coloque o adesivo de segurança no equipamento.**

Legenda dos desenhos de dimensões:

1	Altura do nível mais alto	2	Altura de entrada do equipamento superior
3	Altura de entrada do equipamento inferior	4	Altura da saída de água do equipamento superior
5	Altura da saída de água do equipamento inferior		

## 4 Preparações

### Instalar o equipamento inferior

Para instalar o equipamento inferior para a estrutura do Combi-Duo, monte o equipamento sobre uma base inferior com pés, rodinhas ou um conjunto de nivelamento.

Observe que a distância do equipamento Combi-Duo em relação à parede deve ser de, pelo menos, 50 mm [1,97 polegadas].

Para a instalação do equipamento na base inferior, observe a descrição no manual de instalação do equipamento.

### Alinhar o equipamento inferior

- Alinhar a base inferior: Instale o equipamento e verifique o alinhamento na câmara de cocção usando um nível. Se necessário, nivele as rodinhas ou os pés, para que o equipamento fique seguro.
- Alinhar o conjunto de nivelamento: Alinhe o conjunto de nivelamento e verifique o alinhamento usando um nível, antes de posicionar o equipamento inferior no conjunto de nivelamento.










## 5 Instalação





### Montar o Combi-Duo e o equipamento superior

#### OBSERVAÇÃO





#### Montagem e fixação do equipamento superior na placa de base superior

O equipamento superior é fixado na placa de base superior apenas com três parafusos. Devido à cobertura para tubos dos gases de escape, a quarta fixação é dificilmente acessível e não é obrigatoriamente necessária.

- ✓ O equipamento inferior é instalado sobre uma base inferior com pés ou rodinhas ou um conjunto de nivelamento.
  - ✓ A parte superior do equipamento inferior está limpa e livre de gordura.
1. Solte os 3 parafusos da tampa do equipamento inferior [  **Imagem 02**].
  2. Coloque a placa de base Combi-Duo sobre o equipamento inferior. Alinhe a placa de base de maneira que o painel lateral direito da placa, quando fechado, fique nivelado com a parede direita do equipamento.
  3. Fixe a placa de base Combi-Duo com 3 parafusos [  **Imagem 03**].
  4. Monte os pés na placa de base com porcas cegas [  **Imagem 04**].
  5. Coloque a cobertura para os tubos dos gases de escape no segundo equipamento [  **Imagem 05**].
  6. Monte os suportes na parte inferior da placa de base superior [  **Imagem 06**].
  7. Fixe a placa de base superior nos pés [  **Imagem 07**].
  8. Retire a borracha de vedação em volta do canto da base da unidade do equipamento superior [  **Imagem 08**].
  9. Coloque o equipamento superior sobre o conjunto intermediário Combi-Duo com a ajuda de cintas de transporte [  **Imagem 09**].
  10. Fixe o equipamento superior com, no mínimo, 3 parafusos na placa de base superior do conjunto intermediário Combi-Duo [  **Imagem 10**].

11. Colocar a vedação de borracha ao redor da borda da base do equipamento superior [  Imagem 11].
12. Caso seja necessário conectar um cabo Ethernet no equipamento superior, para uma melhor acessibilidade, conecte o cabo antes de montar os tubos dos gases de escape e os tubos de respiro.
13. Fixe a cobertura para os tubos dos gases de escape com porcas cegas e arruelas.
14. Monte os tubos dos gases de escape e os tubos de respiro [  Imagem 12].
15. Monte a chaminé dos gases de escape e fixe-a com uma porca cega e arruelas [  Imagem 13].
16. Monte a cobertura da caixa na chaminé dos gases de escape [  Imagem 14].

#### **Gire a maçaneta da porta do equipamento inferior**

1. Desmonte a maçaneta da porta do equipamento inferior: Retire a cobertura de plástico do fecho da porta na parte de dentro, empurrando a cobertura para a parte interna da porta e retirando [  Imagem 15].
2. Solte o parafuso da maçaneta com uma chave sextavada de 5 mm [  Imagem 16].
3. Retire a maçaneta, gire em 180° e volte a montar a maçaneta [  Imagem 17].
4. Volte a colocar a cobertura de plástico [  Imagem 18].

## Inhoudsopgave

<b>1</b>	<b>Informatie over deze handleiding.....</b>	<b>39</b>
<b>2</b>	<b>Veiligheid .....</b>	<b>39</b>
<b>3</b>	<b>Productbeschrijving.....</b>	<b>41</b>
<b>4</b>	<b>Vorbereidende stappen.....</b>	<b>41</b>
<b>5</b>	<b>Installatie .....</b>	<b>42</b>

## 1 Informatie over deze handleiding

Bij dit document gaat het om een voorlopige versie van de installatiehandleiding. Neem de desbetreffende versie en de datum in acht.

Deze handleiding beschrijft de opstelling van Combi-Duo voor de apparaten:

- LM1: iCombi Pro (iCP) 6-1/1 tot 10-2/1
- LM2: iCombi Classic (iCC) 6-1/1 tot 10-2/1

Deze handleiding is een uitbreiding van de installatiehandleiding voor iCombi Pro / iCombi Classic. Lees de handleiding vóór de montage zorgvuldig door. De installatiehandleiding zorgt ervoor dat u het apparaat veilig kunt gebruiken en correct installeert.

De afbeeldingen in deze installatiehandleiding dienen enkel ter verduidelijking en kunnen van het apparaat afwijken.

Informatie over wateraansluitingen, afvoerwateraansluitingen, elektriciteitsaansluitingen en bij gastoestellen gas- en gasafvoeraansluitingen vindt u in de installatiehandleiding voor iCombi Pro / iCombi Classic.

Alle informatie in de installatiehandleiding voor iCombi Pro / iCombi Classic geldt dienovereenkomstig.

## 2 Veiligheid

De apparaten zijn dusdanig ontworpen dat ze bij installatie volgens voorschrift geen gevaar inhouden. De correcte installatie van de Combi-Duo wordt beschreven in deze handleiding.

Neem alle veiligheidsinstructies voor iCombi Pro / iCombi Classic in deze installatiehandleiding in acht.

- Neem de specifieke nationale en lokale voorschriften van uw land in acht.
- Sluit het apparaat uitsluitend overeenkomstig de installatiehandleiding en de aanwijzingen op het typeplaatje aan.
- Schakel het apparaat eerst uit wanneer u het van het stroomnet wilt isoleren of er op wilt aansluiten.

Let bij de montage van de Combi-Duo extra op de volgende gevareninstructies:

### GEVAAR!

#### Schadelijke rookgassen

Verstikkingsgevaar door niet-toegestane concentraties van schadelijke rookgassen.

- Zorg ervoor dat de ventilatiemogelijkheden op de plaats van opstelling toereikend zijn.
- Voer vóór de inbedrijfstelling van het apparaat een rookgasanalyse uit.

### GEVAAR!

#### Ontsnappend gas

Explosiegevaar door ontsnappend gas.

- Sluit de gastoevoer.
- Raak geen enkele elektrische schakelaar aan.
- Ventileer de ruimte.
- Vermijd open vuur en vonkvorming.
- Infomeer de bevoegde gasleverancier of de bevoegde brandweer met een externe telefoon.

## WAARSCHUWING

### **Beknellingsgevaar en letselrisico door kantelen of draaien van de Combi-Duo-constructie.**

Door kantelen of draaien van de Combi-Duo-constructie kan de constructie van het opstellingsvlak vallen.

- Kantel de constructie niet op de plaats van opstelling.
- Zorg er bij draaien van de constructie voor dat het gewicht van het apparaat gelijkmatig verdeeld is en dat alle stelvoetjes of zwenkwielen van het onderstel of van de egalisatieset zich op de plaats van opstelling bevinden.
- Bevestig de constructie met de toebehoren die door de fabrikant zijn geleverd.

## WAARSCHUWING

### **Verbrandingsgevaar door hete afvoerbuizen en rookgasbuizen**

De afvoerbuizen en rookgasbuizen kunnen tijdens de werking van het Combi-Duo-apparaat zeer heet worden.

- Raak de afvoerbuizen niet aan als het apparaat in werking is.
- Bij gastoestellen: Raak de rookgasbuizen niet aan als het apparaat in werking is.

## VOORZICHTIG

### **Beknellingsgevaar door het gewicht van de apparaten**

Vingers, handen en voeten kunnen onder de apparaten bekneld raken.

- Draag geschikte beschermende kleding voor het transport en de opstelling.
- Monteer de apparaten na elkaar.
- Til de apparaten elk afzonderlijk naar de plaats van opstelling.
- Gebruik hulpmiddelen, bijv. een draagriem van de fabrikant.
- Let bij het optillen goed op het middelpunt van gewicht van elk apparaat.
- Draag de apparaten uitsluitend aan de hiervoor bestemde hijspunten.

## AANWIJZING

### **Beschadiging van de aansluitingen door verplaatsing**

Maak alle aansluitingen los bij verplaatsing van de Combi-Duo. Sluit alle aansluitingen na beëindiging van de werkzaamheden weer volgens voorschrift aan.

Plaats het onderstel of de egalisatieset horizontaal voordat u de Combi-Duo-constructie weer opstelt.

**Zwenkwielen:** Zet de parkeerrem vast.



### 3 Productbeschrijving

#### Combi-Duo-varianten: Elektrisch apparaat als onderste apparaat

De volgende Combi-Duo-varianten zijn verkrijgbaar:

Onderste apparaat: Gas-toestel	Bovenste apparaat	Artikelnummer
6-1/1 Gas, rechtsdraaiende deur	6-2/3 of 6-1/1 Elektrisch/Gas	60.75.751
6-2/1 Gas, rechtsdraaiende deur	6-2/3 of 6-1/1 / 6-2/1 Elektrisch/Gas	60.75.752
6-1/1 Gas, linksdraaiende deur	6-2/3 of 6-1/1 Elektrisch/Gas	60.75.753
6-2/1 Gas, linksdraaiende deur	6-2/1 Gas, linksdraaiende deur	60.75.754

Informatie over andere Combi-Duo-varianten, zoals gastoestellen als onderste apparaat, kunt u vinden in de bijbehorende installatiehandleidingen.

#### Leveringsomvang [ afbeelding 01 ]

1	Grondplaat boven	2	Grondplaat onder
3	Poten voor	4	Poten achter
5	Afvoerschoorsteen	6	Afdekking hitte-schild
7	Schachtafdekking	8	Rookgasbuis
9	Ethernetkabel		

#### Afmetingen

Let erop dat bij een Combi-Duo-constructie de aansluithoogte en de inrijhoogte van beide apparaten veranderen. Tekeningen voor de constructie en nauwkeurige afme-

tingen en hoogte van de bovenste inschuifrail voor de verschillende samenstellingen vindt u in het afzonderlijke bestek.

**AANWIJZING! Als de inschuifrail boven de 1600 mm [63 inch] komt, breng dan de veiligheidssticker op het apparaat aan.**

Legenda bij het bestek:

1	Hoogte bovenste inschuifrek	2	Inrijhoogte bovenste apparaat
3	Inrijhoogte onderste apparaat	4	Hoogte waterafvoer bovenste apparaat
5	Hoogte waterafvoer onderste apparaat		

### 4 Voorbereidende stappen

#### Onderste apparaat plaatsen

Om het onderste apparaat voor de Combi-Duo-constructie op te stellen, monteert u het apparaat op een onderstel met poten, zwenkwielen of op een egalisatieset.

Let erop dat de afstand tot de wand en het Combi-Duo-apparaat minstens 50 mm [1,97 inch] bedraagt.

Let bij de opstelling van het apparaat op het onderstel op de beschrijving in de installatiehandleiding van het apparaat.

#### Onderste apparaat uitlijnen

- **Onderstel uitlijnen:** Lijn het apparaat uit en controleer de uitlijning met een waterpas in de oven. Indien nodig stelt u de zwenkrollen of poten evenwijdig af, zodat het apparaat stevig staat.
- **Egalisatieset uitlijnen:** Lijn de egalisatieset uit en controleer de uitlijning met een waterpas, voordat u het onderste apparaat op de egalisatieset positioneert.














## 5 Installatie

### Combi-Duo en bovenste apparaat monteren

#### AANWIJZING

#### Montage en bevestiging van het bovenste apparaat op de bovenste grondplaat

Het bovenste apparaat wordt met slechts drie schroeven op de bovenste grondplaat bevestigd. De vierde bevestiging is vanwege de afdekking van de rookgasbuis moeilijk toegankelijk en niet dringend noodzakelijk.

- ✓ Het onderste apparaat is op een onderstel met poten of zwenkwielen of op een egalisatieset geplaatst.
  - ✓ De bovenkant van het onderste apparaat is schoon en vetvrij.
1. Maak de 3 schroeven van het bovenpaneel van het onderste apparaat los [  afbeelding 02].
  2. Leg de Combi-Duo-grondplaat op het onderste apparaat. Lijn de grondplaat zo uit, dat de gesloten, rechte zijpanelen van de plaat goed aansluiten op de rechte wanden van het apparaat.
  3. Bevestig de Combi-Duo-grondplaat met 3 schroeven [  afbeelding 03].
  4. Monteer de poten op de grondplaat met dopmoeren [  afbeelding 04].
  5. Plaats de afdekking voor de rookgasbuis op het onderste apparaat [  afbeelding 05].
  6. Monteer de houder op de onderkant van de bovenste grondplaat [  afbeelding 06].
  7. Bevestig de bovenste grondplaat op de poten [  afbeelding 07].
  8. Verwijder het rubber van de pakking rondom de randen van de apparaatbodem van het bovenste apparaat [  afbeelding 08].
  9. Plaats het bovenste apparaat met behulp van draagriemen op de tussenconstructie van de Combi-Duo [  afbeelding 09].
  10. Bevestig het bovenste apparaat met minstens 3 schroeven op de bovenste grondplaat van de tussenconstructies van de Combi-Duo [  afbeelding 10].
  11. Monteer het rubber van de pakking rondom de randen van de apparaatbodem van het bovenste apparaat [  afbeelding 11].
  12. Als er een ethernetkabel aan het bovenste apparaat moet worden aangesloten, sluit u voor een betere toegankelijkheid de kabel aan vóórdát de buizen van het afvoergas en de ontluchting worden gemonteerd.
  13. Bevestig de afdekking voor de rookgasbuis met dopmoeren en onderleggingen.
  14. Monteer de buizen voor het afvoergas en de ontluchting [  afbeelding 12].
  15. Monteer de afvoerschoorsteen en bevestig deze met een dopmoer en onderlegging [  afbeelding 13].
  16. Monteer de schachtafdekking op de afvoerschoorsteen [  afbeelding 14].




#### Deurgreep van het onderste apparaat omdraaien

1. Demonteer de deurgreep van het onderste apparaat: Verwijder de plastic afdekking van de deurgrendel aan de binnenkant van de deur, terwijl u de

## 5 | Installatie

afdekking naar de binnenkant van de deur schuift en verwijdert

[ afbeelding 15].

2. Maak de schroef van de deurgreep los met een inbussleutel van 5 mm [ afbeelding 16].
3. Trek de deurgreep los, draai hem 180 graden en monteer hem weer [ afbeelding 17].
4. Breng de plastic afdekking weer aan [ afbeelding 18].

## Innehållsförteckning

<b>1</b>	<b>Information om manualen .....</b>	<b>45</b>
<b>2</b>	<b>Säkerhet.....</b>	<b>45</b>
<b>3</b>	<b>Produktbeskrivning .....</b>	<b>46</b>
<b>4</b>	<b>Förberedelser.....</b>	<b>47</b>
<b>5</b>	<b>Installation.....</b>	<b>48</b>

## 1 Information om manualen

Detta dokument är en tillfällig version av installationsanvisningen. Observera den aktuella versionen och datumet.

Denna manual beskriver uppställningen av Combi-Duo för maskinerna:

- LM1: iCombi Pro (iCP) 6-1/1 till 10-2/1
- LM2: iCombi Classic (iCC) 6-1/1 till 10-2/1

Denna manual är ett tillägg till installationsanvisningen för iCombi Pro/iCombi Classic. Läs genom manualen innan montage utförs. Installationsanvisningen möjliggör säker hantering av maskinerna och korrekt installation.

Bilderna i denna installationsanvisning är exempel och kan avvika från maskinen.

Information om vattenanslutning, avloppsanslutning, elanslutning och för gasugnar gas- och avgasanslutning finns i installationsanvisningarna för iCombi Pro/iCombi Classic.

All information från installationsanvisningen för iCombi Pro/iCombi Classic gäller också.

## 2 Säkerhet

Maskinen är konstruerad så att den inte utgör någon fara vid korrekt installation. Den här installationsanvisningen beskriver korrekt installation av Combi-Duo.

Läs alla säkerhetsanvisningar i installationsanvisningarna för iCombi Pro/iCombi Classic.

- Beakta de aktuellt gällande landspecifika och lokala föreskrifterna och normerna.
- Anslut endast maskinen enligt installationsanvisningen och uppgifterna på typskylten.

- Stäng av maskinen när den ska kopplas från eller anslutas till elnätet.

Beakta dessutom följande riskanvisningar för uppbyggnad av Combi-Duo:

### FARA

#### Hälsoskadliga avgaser

Kvävningsrisk på grund av otillåten koncentration av hälsoskadliga avgaser.

- Kontrollera att det finns tillräckliga ventilationsmöjligheter i uppställningsrummet.
- Utför en avgasanalys innan maskinen tas i drift.

### FARA

#### Utläckande gas

Explosionsrisk på grund av utläckande gas.

- Stäng gasförsörjningen.
- Rör inte några elektriska omkopplingselement.
- Ventilera rummet.
- Undvik öppen eld och gnistor.
- Informera ansvarig gasleverantör eller räddningstjänsten med en extern telefon.

**⚠ VARNING****Risk för klämskador och personskador på grund av att Combi-Duo-uppbyggnaden tippas eller vrids**

Om Combi-Duo-uppbyggnaden tippas eller vrids kan uppbyggnaden falla från uppställningsytan.

- Tippa inte uppbyggnaden på uppställningsytan.
- Säkerställ vid vridning av uppbyggnaden att maskinens vikt är jämnt fördelad och att alla stativets fötter eller styrhjul, eller nivelleringsbyggsatsen, befinner sig på uppställningsytan.
- Säkra systemet genom att använda tillbehör som tillverkaren angett.

**⚠ VARNING****Risk för brännskador på grund av heta avluftsror och avgasror**

Avluftsroren och avgasroren kan bli mycket heta under drift av Combi-Duo-system.

- Rör inte avluftsroren under drift.
- För gasugnar: Rör inte vid avgasroren under drift.

**⚠ OBSERVERA****Risk för klämskador på grund av maskinernas vikt**

Fingrar, händer och fötter kan klämmas under maskinerna.

- Använd lämpliga skyddskläder vid transport och uppställning.
- Montera en maskin åt gången.
- Lyft endast maskinerna en åt gången till uppställningsytan.
- Använd lyfthjälpmiddel, t.ex. en bärremmar från tillverkaren.
- Beakta tyngdpunkten för den aktuella maskinen vid lyftning.
- Lyft endast maskinerna i de avsedda lyftpunkterna.

**OBS!****Skador på anslutningarna på grund av att maskinen flyttas**

Koppla från alla anslutningar innan Combi-Duo flyttas. Anslut alla anslutningar enligt föreskrifterna efter att arbetena har slutförts.

Rikta upp stativet eller nivelleringsbyggsatsen vågrät innan Combi-Duo-uppbyggnaden ställs på igen.

**Styrhjul:** Dra åt parkeringsbromsarna.

**3 Produktbeskrivning****Combi-Duo-varianter: Eldriven ugn som nedre ugn**

Följande Combi-Duo-varianter är tillgängliga:

Nedre ugn: Gasugn	Övre ugn	Artikelnumm er
6-1/1 gas högerhängd dörr	6-2/3 eller 6-1/1 el/gas	60.75.751
6-2/1 gas högerhängd dörr	6-2/3 eller 6-1/1/6-2/ 1 el/gas	60.75.752
6-1/1 gas vänsterhängd dörr	6-2/3 eller 6-1/1 el/gas	60.75.753
6-2/1 gas vänsterhängd dörr	6-2/1 gas vänsterhängd dörr	60.75.754

Information om flera Combi-Duo-modeller, t.ex. gasugnar som nedre ugn, finns i tillhörande installationsanvisningar.

#### Leveransomfattning [ Bild 01]

1	Grundplatta uppe	2	Grundplatta nere
3	Fötter fram	4	Fötter bak
5	Avgaskamin	6	Värmskyddskåpa
7	Inspektionslucka	8	Avgasrör
9	Ethernet-kabel		

#### Mått

Observera att anslutningshöjder och inkörningshöjderna ändras för de båda maskinerna vid en Combi-Duo-uppbyggnad. Ritningar för uppbyggnaden och exakta mått och höjd på den översta gejderspåret för de olika sammanställningarna finns på de separata måttritningarna.

**OBS! Om gejderspårets höjd är högre än 1600 mm [63 tum] ska säkerhetsetiketten sättas på maskinen.**

Förklaring av måttritningar:

1	Höjd översta gejderspår	2	Inskjutningshöjd övre ugn
---	----------------------------	---	------------------------------

3	Inskjutningshöjd nedre ugn	4	Höjd på den övre ugns vattenutlopp
5	Höjd på den övre ugns vattenutlopp		

## 4 Förberedelser

### Ställa upp den nedre ugnen

För att ställa upp den nedre ugnen i Combi-Duo-uppbyggnaden ska den placeras på ett stativ med fötter, styrhjul eller en nivelleringsbyggsats.

Observera att avståndet till väggen från Combi-Duo-ugnarna ska vara minst 50 mm [1,97 tum].

Beakta beskrivningen i installationsanvisningen för maskinen vid uppställning av maskinen på stativ.

### Rikta upp den nedre ugnen

- Rikta upp stativet: Ställ upp maskinen och kontrollera uppriktningen med ett vattenpass i ugnsutrymmet. Rikta vid behov upp styrhjulen eller fötterna jämnt så att maskinen står säkert.
- Rikta upp nivelleringsbyggsatsen: Rikta upp nivelleringsbyggsatsen och kontrollera uppriktningen med ett vattenpass innan du placerar den nedre ugnen på nivelleringsbyggsatsen.














## 5 Installation

### Bygga upp Combi-Duo och den nedre ugnen





#### OBS!

#### Montering och fastsättning av den övre ugnen på den övre grundplattan

Den övre ugnen fästs bara med tre skruvar på den övre grundplattan. Det fjärde fästet är svåråtkomligt på grund av kåpan för avgasrören och är inte absolut nödvändig.

- ✓ Den nedre ugnen i är uppställd på ett stativ med fötter eller styrhjul, eller på en nivelleringsbyggsats.
  - ✓ Ovansidan av den nedre ugnen är ren och fettfri.
1. Lossa de tre skruvarna från locket till den nedre ugnen [  Bild 02].
  2. Lägg Combi-Duo-grundplattan på den nedre ugnen. Rikta upp grundplattan så att plattans stängda, höger sidopanel sluter an jämnt mot den högra ugnsväggen.
  3. Fäst Combi-Duo-grundplattan med tre skruvar [  Bild 03].
  4. Montera fötterna på grundplattan med kappmuttrar [  Bild 04].
  5. Ställ på kåpan för avgasrören på den nedre ugnen [  Bild 05].
  6. Montera hållaren på undersidan av den övre grundplattan [  Bild 06].
  7. Fäst den övre grundplattan på fötterna [  Bild 07].
  8. Ta bort tätningsgummit runt maskinbottenkanten på den övre ugnen [  Bild 08].
  9. Sätt den övre ugnen på Combi-Duo mellanbyggsatsen med hjälp av bärremmar [  Bild 09].
  10. Fäst den övre ugnen med minst tre skruvar på den övre grundplattan till Combi-Duo mellanbyggsatsen [  Bild 10].
  11. Montera tätningsgummit runt maskinbottenkanten på den övre ugnen [  Bild 11].
  12. Om en Ethernetkabel ska anslutas till den övre ugnen ska kabeln anslutas innan avgas- och avluftsroret monteras, eftersom åtkomligheten är bättre då.
  13. Fäst kåpan för avgasrören med kappmuttrar och brickor.
  14. Montera avgas- och avluftsroren [  Bild 12].
  15. Montera avgaskaminen och fäst den med en kappmutter och brickor [  Bild 13].
  16. Montera inspektionsluckan på avgaskaminen [  Bild 14].

#### Vrida dörrhandtaget till den nedre ugnen

1. Demontera dörrhandtaget till den nedre ugnen: Ta av plastkåpan från dörrlåset på dörrens insida genom att skjuta kåpan mot dörrens insida och ta ut den [  Bild 15].
2. Lossa skruven till dörrhandtaget med en 5 mm insexnyckel [  Bild 16].
3. Dra av dörrhandtaget, vrid det 180 grader och montera det igen [  Bild 17].
4. Sätt på plastkåpan igen [  Bild 18].



## Indholdsfortegnelse

<b>1</b>	<b>Information om denne vejledning .....</b>	<b>50</b>
<b>2</b>	<b>Sikkerhed.....</b>	<b>50</b>
<b>3</b>	<b>Produktbeskrivelse.....</b>	<b>51</b>
<b>4</b>	<b>Forberedelser .....</b>	<b>52</b>
<b>5</b>	<b>Installation.....</b>	<b>53</b>

## 1 Information om denne vejledning

Nærværende dokument er en midlertidig udgave af installationsvejledningen. Se den pågældende versionsudgave samt datoen.

Denne vejledning beskriver opstillingen af Combi-Duo til enhederne:

- LM1: iCombi Pro (iCP) 6-1/1 til 10-2/1
- LM2: iCombi Classic (iCC) 6-1/1 til 10-2/1

Denne vejledning er et supplement til installationsvejledningen til enhederne iCombi Pro / iCombi Classic. Læs vejledningen før monteringen. Vejledningen muliggør sikker omgang med enhederne og korrekt installation.

Illustrationerne i denne installationsvejledning er kun eksempler, og kan afvige fra den pågældende enhed.

Informationer til vandtilslutning, spildevandstilslutning, eltilslutning samt gas- og røggastilslutning ved gasenheder findes i installationsvejledningen til enhederne iCombi Pro / iCombi Classic.

Alle informationer i installationsvejledningen til iCombi Pro / iCombi Classic gælder tilsvarende.

## 2 Sikkerhed

Enhederne er konstrueret således, at de ikke udgør nogen fare ved korrekt installation. Korrekt installation af Combi-Duo er beskrevet i denne vejledning.

Overhold alle sikkerhedsanvisninger i installationsvejledningen til iCombi Pro / iCombi Classic.

- Vær opmærksom på de pågældende landespecifikke og lokale forskrifter og standarder i dit land.

- Enheden skal tilsluttes i henhold til installationsvejledningen og angivelserne på typeskiltet.
- Sluk for enheden, når den frakobles eller tilsluttes elnettet.

Følgende risikosætninger skal ligeledes overholdes i forbindelse med opstillingen af Combi-Duo:

### FARE

#### Sundhedsskadelige røggasser

Risiko for kvælning pga. ikke tilladt koncentration af sundhedsskadelige røggasser.

- Sørg for, at der er tilstrækkelige ventilationsmuligheder i opstillingsrummet.
- Foretag en røggasanalyse før ibrugtagning af enheden.

### FARE

#### Udsivende gas

Eksplodingsfare pga. udsivende gas.

- Luk for gasforsyningen.
- Berør ikke elektriske kredsløbslementer.
- Udluft rummet.
- Undgå åben ild og gnister.
- Underret det ansvarlige gasforsyningsselskab eller brandvæsenet fra en ekstern telefon.

### ADVARSEL

**Fare for klemning eller kvæstelser, hvis installationen vippes eller drejes under opstilling af Combi-Duo.**

Hvis installationen vippes eller drejes under opstillingen af Combi-Duo, kan det falde uden for opstillingsfladen.

- Installationen må ikke vippes på opstillingsfladen.
- Ved drejning af installationen skal det sikres, at enhedens vægt er jævnt fordelt, og at understellets eller nivelleringsystemets fødder eller hjul befinder sig på opstillingsfladen.
- Fastgør installationen ved hjælp af tilbehøret fra producenten.

### ADVARSEL

**Forbrændingsfare pga. varme afgangsluftrør og røggasrør**

Afgangsluftrør og røggasrør kan blive meget varme under drift af Combi-Duo-installationen.

- Undgå berøring af afgangsluftrørene under drift.
- Ved gasenheder: Undgå berøring af røggasrørene under drift.

### FORSIGTIG

**Klemningsfare pga. enhedernes vægt**

Fingre, hænder og fødder kan blive fastklemmet under enhederne.

- Bær egnet beskyttelsesbeklædning under transport og montering.
- Montér kun en enhed ad gangen.
- Løft kun en enhed ad gangen hen på opstillingsfladen.
- Brug egnet løftegrej, f.eks. bæreremme fra producenten.
- Vær opmærksom på enhedernes massemidtunkt ved løft.
- Løft kun enhederne ved de dertil beregnede løftepunkter.

### BEMÆRK

**Beskadigelse af tilslutninger ved flytning**

Frakobl alle tilslutninger før flytning af Combi-Duo. Efter afslutning af arbejderne skal alle tilslutninger gentilsluttes korrekt.

Anbring understellet eller nivelleringsystemet vandret før genmontering af Combi-Duo-installationen.

**Hjul:** Aktivér parkeringsbremsen.

## 3 Produktbeskrivelse

**Combi-Duo-varianter: Elektrisk enhed som nederste enhed**

Følgende Combi-Duo varianter er tilgængelige:

Nederste enhed: Gasenhed	Øverste enhed	Artikelnummer
6-1/1 gas højrehængslet	6-2/3 eller 6-1/1 el/gas	60.75.751
6-2/1 gas højrehængslet	6-2/3 eller 6-1/1 / 6-2/1 el/gas	60.75.752
6-1/1 gas venstre-hængslet	6-2/3 eller 6-1/1 el/gas	60.75.753
6-2/1 gas venstre-hængslet	6-2/1 gas venstre-hængslet	60.75.754

Informationer til yderligere Combi-Duo-varianter, f.eks. ved gasenheder som nederste enhed, findes i de tilhørende installationsvejledninger.

#### Leveringsomfang [ Billede 01 ]

1	Grundplade foroven	2	Grundplade forneden
3	Fødder foran	4	Fødder bag
5	Røggas-skorsten	6	Varmeafskærmning
7	Skaktafdækning	8	Røggasrør
9	Ethernet-kabel		

#### Mål

Sørg for at ændre tilslutningshøjden og indføringshøjden for begge enheder ved installation af en Combi-Duo. Tegninger til opstillingen samt nøjagtige mål og højde for den øverste indstiksskinne til de forskellige sammenbygninger findes i separate målskitser.

**BEMÆRK! Hvis indstikshøjden er over 1600 mm [63 inch], skal sikkerhedsmærkaten klæbes på enheden.**

Forklaring til målskitser:

1	Højde på øverste indstik	2	Indføringshøjde på den øverste enhed
3	Indføringshøjde på den nederste enhed	4	Højde på vandaf-løb på den øverste enhed
5	Højde på vandaf-løb på den nederste enhed		

## 4 Forberedelser

### Opstilling af den nederste enhed

For opstilling af den nederste enhed til Combi-Duo-installationen skal enheden monteres på et understel med fødder, hjul eller på et nivelleringsystem.

Sørg for, at afstanden mellem Combi-Duo-enheden og væggen udgør mindst 50 mm [1,97 inch].

Følg beskrivelsen i installationsvejledningen til enheden vedrørende opstilling af enheden på et understel.

### Justering af den nederste enhed

- Justering af understel: Monter enheden, og kontrollér justeringen med et vaterpas i ovenrummet. Ved behov tilpasses hjulene eller fødderne ligeledes, så enheden står stabilt og sikkert.
- Justering af nivelleringsystem: Placer nivelleringssystemet, og kontrollér justeringen med et vaterpas, før du placerer den nederste enhed på nivelleringsystemet.








## 5 Installation







### Opstilling af Combi-Duo og det øverste apparat

#### BEMÆRK





#### Montering og fastgørelse af den øverste enhed på den øverste grundplade

Den øverste enhed fastgøres kun med tre skruer på den øverste grundplade. Fjerde del af monteringen er ikke absolut nødvendig, da adgang er begrænset pga. afdækningen til røggasrør.

- ✓ Det nederste apparat er monteret på et understel med fødder, hjul eller et nivelleringsystem.
  - ✓ Oversiden på det nederste apparat er ren og fedtfri.
1. Løsn de 3 skruer på overdelen til det nederste apparat [  **Billede 02**].
  2. Læg Combi-Duo grundpladen på det nederste apparat. Tilpas grundpladen, så pladens lukkede, højre sidepanel flugter med apparatets højre væg.
  3. Fastgør Combi-Duo grundpladen med 3 skruer [  **Billede 03**].
  4. Montér fødderne på grundpladen med topmøtrikker [  **Billede 04**].
  5. Sæt afdækningen til røggasrørene på det nederste apparat [  **Billede 05**].
  6. Montér holderne på undersiden af den øverste grundplade [  **Billede 06**].
  7. Fastgør den øverste grundplade på fødderne [  **Billede 07**].
  8. Fjern tætningsgummilisten omkring kanten på bunden af det øverste apparat [  **Billede 08**].

9. Anbring det øverste apparat på den midterste Combi-Duo-montering vha. bæreremme [  **Billede 09**].
10. Fastgør det øverste apparat med mindst 3 skruer på den øverste grundplade på den midterste Combi-Duo-montering [  **Billede 10**].
11. Montér tætningsgummilisten omkring kanten på bunden af det øverste apparat [  **Billede 11**].
12. Hvis et Ethernet-kabel skal tilsluttes det øverste apparat, tilsluttes kablet før monteringen af røggas- og ventilationsrørene for at sikre bedre adgang.
13. Fastgør afdækningen til røggasrørene med topmøtrikker og underlagsskiver.
14. Montér røggas- og ventilationsrørene [  **Billede 12**].
15. Montér røggas-skorstenen og fastgør den med en topmøtrik og underlagsskiver [  **Billede 13**].
16. Montér skaktafdækningen på røggas-skorstenen [  **Billede 14**].

#### Omplacering af dørhåndtaget på det nederste apparat

1. Afmontér dørhåndtaget på det nederste apparat: Fjern plastafdækningen på dørlåsen på dørens inderside ved at skubbe afdækningen mod dørens inderside og trække den ud [  **Billede 15**].
2. Løsn skruerne på dørhåndtaget vha. en 5 mm unbrakonøgle [  **Billede 16**].
3. Træk dørhåndtaget af, drej det 180 grader, og genmonter dørhåndtaget [  **Billede 17**].
4. Sæt plastafdækningen på plads [  **Billede 18**].

## Innholdsfortegnelse

<b>1</b>	<b>Informasjon om denne bruksanvisningen .....</b>	<b>55</b>
<b>2</b>	<b>Sikkerhet.....</b>	<b>55</b>
<b>3</b>	<b>Produktbeskrivelse.....</b>	<b>57</b>
<b>4</b>	<b>Forberedelser.....</b>	<b>57</b>
<b>5</b>	<b>Installering .....</b>	<b>58</b>

## 1 Informasjon om denne bruksanvisningen

Dette dokumentet er en foreløpig versjon av installasjonsveiledningen. Vær oppmerksom på den aktuelle versjonen og datoen.

Denne veiledningen beskriver oppstillingen av den integrerte fettavrenningen for produktet:

- LM1: iCombi Pro (iCP) 6-1/1 til 10-2/1
- LM2: iCombi Classic (iCC) 6-1/1 til 10-2/1

Denne veiledningen er et supplement til installasjonsveiledningen for iCombi Pro / iCombi Classic. Les hele denne veiledningen før oppstillingen. Installasjonsveiledningen sikrer trygg håndtering av enheten og riktig installasjon.

Illustrasjonene i denne installasjonsveiledningen er eksempler og kan avvike fra din enhet.

Informasjon om vanntilkobling, avløpstilkobling, elektrisk tilkobling, og for gassenheter gass og avgasstilkobling finner du i installasjonsveiledningen for iCombi Pro / iCombi Classic.

All informasjon i installasjonsveiledningen for iCombi Pro / iCombi Classic må følges.

## 2 Sikkerhet

Enheten er konstruert slik at den ikke utgjør noen fare hvis den er riktig installert. Riktig installasjonen av Combi-Duo er beskrevet i denne veiledningen.

Følg alle sikkerhetsanvisningene i installasjonsveiledningen for iCombi Pro / iCombi Classic.

- Følg gjeldende nasjonale og lokale forskrifter og standarder for landet ditt.
- Apparatkobling må bare utføres i samsvar til installasjonsinstruksjonen og informasjonen på merkeskiltet.
- Slå av enheten når du kobler de fra eller til strømmettet.

Følg også følgende sikkerhetsanvisninger for oppsetting av Combi-Duo:

### FARE

#### Helseskadelige avgasser

Kvelningsfare ved konsentrasjon av helseskadelige avgasser over det tillatte nivået.

- Påse at luftemulighetene i oppstillingsrommet er tilstrekkelige.
- Utfør en avgassanalyse før du tar produktet i bruk.

### FARE

#### Gasslekkasje

Eksplosjonsfare på grunn av gass som lekker ut.

- Steng gasstilførselen.
- Ikke berør noen av de elektriske bryterelementene.
- Luft ut rommet.
- Unngå åpen ild og gnister.
- Informer gassleverandøren eller brannvesenet med en ekstern telefon.

### ADVARSEL

**Fare for klem- og andre personskader hvis Combi-Duo-oppstillingen tipper eller dreies**

Combi-Duo-oppstillingen kan velte hvis den tipper eller dreies.

- Ikke vipp enheten på monteringsflaten.
- Når du skal dreie oppstillingen, påse at vekten på enhetene er likt fordelt og at føttene eller hjulene på understellet eller nivelleringssettet befinner seg på oppstillingsflaten.
- Fest oppstillingen med tilbehøret levert av produsenten.

### ADVARSEL

**Forbrenningsfare på grunn av varme avtrekksrør og avgassrør**

Avtrekksrørene og avgassrørene kan bli svært varme når Combi-Duo-oppstillingen er i bruk.

- Ikke berør avtrekksrørene når produktet er i bruk.
- For gassenheter: Ikke berør avgassrørene når produktet er i bruk.

### FORSIKTIG

**Klemfare på grunn av vekten på enheten**

Fingre, hender og føtter kan komme i klemme under enheten.

- Bruk egnet verneutstyr ved transport og oppstilling.
- Ikke still opp mer enn én enhet om gangen.
- Ikke løft på plass på oppstillingsflaten mer enn én enhet om gangen.
- Bruk bærestyr, f.eks. bærestropper fra produsenten.
- Vær oppmerksom på tyngdepunktet for den aktuelle enheten når du løfter den.
- Enheten må kun løftes i de angitte løftepunktene.

### MERK

**Skader på tilkoblingene ved at enheten flyttes på**

Koble fra alle tilkoblinger før du flytter enheten. Koble disse til igjen på forskriftsmessig måte etter at du har fullført arbeidet.

Still inn understellet eller nivelleringskomponenten slik at det er vannrett før du fortsetter oppstillingen av Combi-Duo.

**Hjul:** Stram parkeringsbremsene.



### 3 Produktbeskrivelse

#### Combi-Duo-varianter: Elektrisk enhet som nederste enhet

Følgende Combi-Duo-varianter er tilgjengelige:

Nederste enhet: Gassenhet	Øverste enhet	Artikkelnummer
6-1/1 Gass høyrehengslet	6-2/3 eller 6-1/1 elektrisk/gass	60.75.751
6-2/1 Gass høyrehengslet	6-2/3 eller 6-1/1 / 6-2/1 elektrisk/gass	60.75.752
6-1/1 Gass venstrehengsl et	6-2/3 eller 6-1/1 elektrisk/gass	60.75.753
6-2/1 Gass venstrehengsl et	6-2/1 Gass venstrehengsl et	60.75.754

Informasjon om flere Combi-Duo-varianter, som gassenheter som nederste enhet finner du i den tilhørende installasjonsveiledningen.

#### Leveranse [ **Bilde 01** ]

1	Fundamentplate oppe	2	Fundamentplate nede
3	Føtter foran	4	Føtter bak
5	Avgasspipe	6	Varmebeskyttels esdeksel
7	Rørdeksel	8	Avgassrør
9	Ethernet-kabel		

#### Mål

Merk at med et Combi-Duo-system, kan tilkoblingshøyden og tilgangshøyden endre seg for begge enhetene. Du finner

tegninger av oppstillingen og presise mål og høyden på den øverste hylleskinnen for de ulike konfigurasjonene i separate måltegninger.

**MERK! Fest sikkerhetsetiketten på enheten hvis hyllehøyden er over 1600 mm.**

Tegnforklaring måltegning:

1	Høyde på øverste hylle	2	Tilgangshøyde øverste enhet
3	Tilgangshøyde nederste enhet	4	Høyde vannavløp øverste enhet
5	Høyde vannavløp nederste enhet		

### 4 Forberedelser

#### Plassere den nederste enheten

Monter enheten på et stativ med føtter, hjul eller nivelleringskomponent for å stille opp den nederste enheten i Combi-Duo-installasjonen.

Pass på at avstand mellom veggen og Combi-Duo-enheten er minst 50 mm.

Følg beskrivelsen i installasjonsveiledningen for enheten når du skal stille den opp.

#### Rette inn den nederste enheten

- Rette inn understellet: Still opp enheten og kontroller at den står rett med et vaterpass i ovnsrommet. Juster hvis nødvendig hjulene eller føttene slik at enheten står støtt.
- Rette inn nivelleringskomponenten: Før du plasserer nedre enhet på nivelleringssettet, må du rette inn nivelleringssettet og kontrollere med et vaterpass at det står rett i ovnsrommet.







## 5 Installering








### Still opp Combi-Duo den øverste enheten

#### MERK



#### Montering og festing av den øverste enheten på den øverste fundamentplaten



Den øverste enheten festes til den øverste fundamentplaten med tre skruer. Det fjerde festet er vanskelig tilgjengelig på grunn av dekselet for avgassrøret, og ikke tvingende nødvendig.

- ✓ Den nederste enheten er plassert på et understell med føtter eller hjul eller en nivelleringskomponent.
  - ✓ Oversiden av den nederste enheten er ren og fri for fett.
1. Løsne de tre skruene fra dekselet på den nederste enheten [  **Bilde 02**].
  2. Plasser fundamentplaten for Combi-Duo på den nederste enheten. Rett inn fundamentplaten slik at det lukkede, høyre platepanelet på platen flukter med den høyre veggen på enheten.
  3. Fest Combi-Duo-fundamentplaten med tre skruer [  **Bilde 03**].
  4. Monter føttene på fundamentplaten med hettemutrer [  **Bilde 04**].
  5. Plasser avgassrørdekselet på den nederste enheten [  **Bilde 05**].
  6. Monter holderen på undersiden av den øverste fundamentplaten [  **Bilde 06**].
  7. Fest den øverste fundamentplaten til føttene [  **Bilde 07**].

8. Fjern gummitetningen rundt kanten på bunnen av den øverste enheten [  **Bilde 08**].
9. Bruk bærestropper og plasser den øverste enheten på sammenbyggingssettet for Combi-Duo [  **Bilde 09**].
10. Fest den øverste enheten til den øverste fundamentplaten i sammenbyggingssettet for Combi-Duo [  **Bilde 10**].
11. Monter gummitetningen rundt kanten på bunnen av den øverste enheten [  **Bilde 11**].
12. Hvis det skal kobles til en Ethernet-kabel til den øverste enheten, koble til denne før du monterer avgass- og ventilasjonsrørene, for å få bedre tilgang.
13. Fest avgassrørdekselet med hettemutrer og underlagsskiver.
14. Monter avgass- og ventilasjonsrørene [  **Bilde 12**].
15. Monter avgasspipen og fest den med en hettemutter og underlagsskiver [  **Bilde 13**].
16. Monter rørdekselet på avgasspipen [  **Bilde 14**].

#### Snu rundt på dørhåndtaket på den nederste enheten

1. Avmonter dørhåndtaket på den nederste enheten: Fjern plastbeskyttelsen på dørlåsen på innsiden av døren ved å skyve beskyttelsen mot innsiden av døren, og ta den av. [  **Bilde 15**].
2. Løsne skruene på dørhåndtaket med en 5 mm unbrakonøkkel [  **Bilde 16**].

3. Trekk av dørhåndtaket, drei det 180 grader, og fest håndtaket igjen [  **Bilde 17**].
4. Sett plastdekselet på igjen [  **Bilde 18**].

## Sisällys

1 Tätä käyttöohjetta koskevia tietoja .....	61
2 Turvallisuus .....	61
3 Tuotteen kuvaus .....	62
4 Valmistelut .....	63
5 Asennus.....	64

## 1 Tätä käyttöohjetta koskevia tietoja

Tämä asiakirja on asennusohje, jonka tietoja päivitetään tarpeen mukaan. Tarkista uusin versio ja päiväys.

Tässä ohjeessa on kuvattu Combi-Duo-yksikön asennus seuraaviin laitteisiin:

- LM1: iCombi Pro (iCP) 6-1/1 - 10-2/1
- LM2: iCombi Classic (iCC) 6-1/1 - 10-2/1

Tämä ohje täydentää laitteiden iCombi Pro / iCombi Classic asennusohjetta. Lue ohje ennen laitteen asennusta. Käyttöohje opastaa käyttämään laitetta turvallisesti ja asentamaan laitteen määräysten mukaisesti.

Käyttöohjeen kuvat ovat esimerkinomaisia eivätkä välttämättä vastaa täysin kyseistä laitetta.

Lisätietoja vesiliitännästä, poistoveden liitännästä, sähköliitännöistä ja kaasulaitteiden yhteydessä kaasu- ja kaasunpoitoliitännöistä on iCombi Pro / iCombi Classic -laitteiden asennusoppaissa.

Kaikki iCombi Pro / iCombi Classic -laitteiden asennusohjeen tiedot ovat voimassa vastaavasti.

## 2 Turvallisuus

Laitte on rakennettu niin, ettei niiden määräystenmukainen asennus aiheuta vaaraa. Tässä ohjeessa on kuvattu Combi-Duo -laitteen oikea asentaminen.

Noudata kaikkia iCombi Pro / iCombi Classic -laitteiden asennusoppaan turvallisuusohjeita.

- Noudata käyttömaassa voimassa olevia, maakohtaisia ja paikallisia määräyksiä sekä normeja.

- Kytke laite vain asennusohjeessa kuvatuulla tavalla ja tyyppimerkinnän tietojen mukaisesti.
- Sammuta laite, kun kytket sen irti verkkovirrasta tai kytket sen verkkovirtaan.

Noudata lisäksi seuraavia Combi-Duo koskevia varoituksia:

### VAARA

#### Terveydelle haitalliset poistokaasut

Liian suuri terveydelle haitallisen poistokaasun määrä aiheuttaa tukehtumisvaaran.

- Varmista, että asennustilan ilmanvaihto on riittävä.
- Tee poistokaasuanalyysi ennen laitteen käyttöönottoa.

### VAARA

#### Ulostuleva kaasu

Ulostuleva kaasu aiheuttaa räjähdysvaaran.

- Sulje kaasunsyöttö.
- Älä koske sähköisiin käynnistys-elementteihin.
- Tuuleta huone.
- Vältä avotulta ja kipinöitä.
- Ilmoita kaasuvuodosta vastaavalle kaasuyhtiölle tai palokunnalle puhelimitse.

### VAROITUS

**Combi-Duo -laitteen kallistamisesta tai kääntämisestä aiheutuu puristumis- ja loukkaantumisvaara.**

Combi-Duo -laitteen kallistaminen tai kääntäminen voi aiheuttaa laitteen putoamisen asennustasolta.

- Älä kallista laitetta asennustasolla.
- Kun käännät laitetta, varmista, että laitteen paino jakautuu tasaisesti ja että laitteen jalat tai alustan ohjauspyörät tai nivelet pysyvät asennustasolla.
- Kiinnitä laitteisto valmistajan toimittamilla välineillä.

### VAROITUS

**Kuumien poistoputkien ja kaasupoistoputkien aiheuttama palovammojen vaara**

Ilmanpoistoputket ja kaasunpoistoputket voivat olla erittäin kuumia Combi-Duo-laitteiston käytön aikana.

- Älä koske poistoilmaputkia käytön aikana.
- Kaasulaitteet: Älä koske kaasunpoistoputkia käytön aikana.

### VARO

**Laitteiden paino voi aiheuttaa puristumisvaaran**

Sormet, kädet ja jalat voivat jäädä puristuksiin laitteiden alle.

- Käytä asianmukaisia suojavaatteita kuljetuksen ja pystytyksen aikana.
- Asenna vain yksi laite kerrallaan.
- Nosta laitteet yksi kerrallaan asennustasolle.
- Käytä kantoapuvälineitä, kuten valmistajan kantohihnoja.
- Huomioi noston yhteydessä kunkin laitteen massakeskipiste.
- Nosta laitteita ainoastaan määrättyistä nostokohdista.

### HUOMAUTUS

**Siirtäminen voi vaurioittaa liitäntöjä**

Avaa liitännät, ennen kuin siirrät Combi-Duoa. Kytke liitännät töiden suorittamisen jälkeen ohjeiden mukaisesti.

Suorista alusta tai nivelsarja vaakasuoraan asentoon ennen kuin asennat Combi-Duo-kokoonpanon uudelleen käyttöön.

**Ohjauspyörät:** Kytke jarru.

## 3 Tuotteen kuvaus

**Combi-Duo-mallit: Sähköyksikkö alimpana laitteena**

Combi-Duo-kokoonpanot:

Alin laite: Kaasulaite	Ylin laite	Tuotenumero
6-1/1 Kaasulaite, oikean puolen pysäytin	6-2/3 tai 6-1/1 sähkö/kaasu	60.75.751
6-2/1 Kaasulaite, oikean puolen pysäytin	6-2/3 tai 6-1/1 / 6-2/1 sähkö/kaasu	60.75.752
6-1/1 Kaasulaite, vasemman puolen pysäytin	6-2/3 tai 6-1/1 sähkö/kaasu	60.75.753
6-2/1 Kaasulaite, vasemman puolen pysäytin	6-2/1 Kaasulaite, vasemman puolen pysäytin	60.75.754

Lisätietoja muista Combi-Duo-malleista, kuten kaasulaitteista alimpana laitteena, on vastaavissa asennusohjeissa.

#### Toimituksen sisältö [ kuva 01 ]

1	Pohjalevy, yläosa	2	Pohjalevy, alaosa
3	Etujalat	4	Takajalat
5	Kaasunpoistohormi	6	Lämpösuojaus
7	Kansi	8	Kaasunpoistoputket
9	Ethernet-kaapeli		

#### Mitat

Huomaa, ettäm Combi-Duo-kokoonpanon molempien laitteiden liitäntä- ja sisäänajokorkeudet muuttuvat. Eri kokoonpanojen rakennepiirustukset ja tarkat mitat sekä ylimmän ohjauskiskon korkeusmitat ovat erillisissä mittapiirustuksissa.

**HUOMAUTUS! Jos käsittelykorkeus on yli 1600 mm [63 Inch], kiinnitä laitteeseen turvatarra.**

Mittapiirrosten selite:

1	Ylimmän ritilätason korkeus	2	Ylimmän laitteen käyttökorkeus
3	Alimman laitteen käyttökorkeus	4	Ylimmän laitteen vedenpoiston korkeus
5	Alimman laitteen vedenpoiston korkeus		

## 4 Valmistelut

### Alimman laitteen pystytys

Pystytä Combi-Duo-kokoonpanon alin laite asentamalla laite jaloilla, ohjauspyörillä tai nivelyksiköllä varustetulla alustalle.

Huomaa, että Combi-Duo-laitteen vähimmäisetäisyys seinästä on 50 mm [1,97 Inch].

Kun pystytät laitteen alustalle, huomioi laitteen asennusohjeen tiedot.

### Alimman laitteen suoristaminen

- Alustan kohdistaminen: Pystytä laite ja tarkista, että se on suorassa, uunitilaan asennetun vesivaa'an avulla. Säädä tarvittaessa ohjauspyörät tai jalat niin, että laite on suorassa ja tukevassa asennossa.
- Nivelyksikön kohdistaminen: Suorista nivelyksikkö ja tarkista vesivaa'an avulla, että se on suorassa, ennen kuin kohdistat alemman laitteen nivelyksikköön.








## 5 Asennus







### Combi-Duon ja ylimmän laitteen asentaminen

#### HUOMAUTUS





#### Ylemmän laitteen asentaminen ja kiinnittäminen ylempään pohjalevyyn

Ylempi laite kiinnitetään ylempään pohjalevyyn vain kolmella ruuvilla. Neljäs kiinni on vaikeasti saavutettavissa kaasunpoistoputkien suojuksen takia eikä sen käyttö ole siksi ehdottoman pakollista.

- ✓ Alin laite on asetettu jaloilla tai ohjauspyörillä tai nivelyksiköllä varustetulle alustalle.
  - ✓ Alimman laitteen yläpuoli on puhdas ja rasvaton.
1. Avaa alemman laitteen kannen kolme ruuvia [  kuva 02 ].
  2. Aseta Combi-Duon pohjalevy alemman laitteen päälle. Säädä pohjalevyä niin, että pohjalevyn suljettu, oikea sivulevy on tasan laitteen oikean seinän kanssa.
  3. Kiinnitä Combi-Duon pohjalevy kolmella ruuvilla [  kuva 03 ].
  4. Kiinnitä jalat pohjalevyyn umpimuttereilla [  kuva 04 ].
  5. Kiinnitä kaasunpoistoputkien suojuksen alemma osittain [  kuva 05 ].
  6. Asenna pidike ylempään pohjalevyn alapuolelle [  kuva 06 ].
  7. Kiinnitä ylempi pohjalevy jalkoihin [  kuva 07 ].
  8. Poista kumitiiviste ylempään laitteen alareunuksen ympäriltä [  kuva 08 ].

9. Aseta ylempi laite kantohihnojen avulla Combi-Duo-väliyksikön päälle [  kuva 09 ].
10. Kiinnitä ylempi laite vähintään kolmella ruuvilla Combi-Duo-väliyksikön ylempään pohjalevyyn [  kuva 10 ].
11. Asenna kumitiiviste ylempään laitteen alareunuksen ympärille [  kuva 11 ].
12. Jos ylälaitteeseen on tarkoitus liittää Ethernet-kaapeli, liitä kaapeli asennuksen helpottamiseksi paikoilleen ennen kaasunpoisto- ja ilmanpoistoputkien asennusta.
13. Kiinnitä kaasunpoistoputken suojuksen umpimutterien ja aluslevyjen avulla.
14. Asenna kaasunpoisto- ja ilmanpoistoputket [  kuva 12 ].
15. Asenna kaasunpoistohormi ja kiinnitä se umpimutterin ja aluslevyn avulla [  kuva 13 ].
16. Asenna kaasunpoistohormin suojuksen [  kuva 14 ].

#### Alemman laitteen ovenkahvan kääntäminen

1. Irrota alemman laitteen ovenkahva: Poista oven sisäpuolella oleva oven lukituksen muovisuoja työntämällä suojusta kohti oven sisäosaa ja irrottamalla se [  kuva 15 ].
2. Irrota ovenkahvan ruuvit 5 mm:n kuusiokoloavaimella [  kuva 16 ].
3. Vedä ovenkahva irti, käännä sitä 180 astetta ja kiinnitä ovenkahva uudelleen [  kuva 17 ].
4. Aseta muovisuoja takaisin paikoilleen [  kuva 18 ].



## Πίνακας περιεχομένων

1	Πληροφορίες σχετικά με αυτές τις οδηγίες .....	66
2	Ασφάλεια .....	66
3	Περιγραφή προϊόντος .....	68
4	Προετοιμασίες .....	69
5	Εγκατάσταση .....	69

## 1 Πληροφορίες σχετικά με αυτές τις οδηγίες

Αυτό το έγγραφο είναι μια προσωρινή έκδοση των οδηγιών εγκατάστασης. Λάβετε υπόψη την εκάστοτε έκδοση και την ημερομηνία.

Αυτές οι οδηγίες περιγράφουν την τοποθέτηση του Combi Duo για τις συσκευές:

- LM1: iCombi Pro (iCP) 6-1/1 έως 10-2/1
- LM2: iCombi Classic (iCC) 6-1/1 έως 10-2/1

Αυτές οι οδηγίες αποτελούν ένα συμπλήρωμα των οδηγιών εγκατάστασης συσκευών για iCombi Pro / iCombi Classic. Διαβάστε τις οδηγίες πριν από την τοποθέτηση. Οι οδηγίες εγκατάστασης αποσκοπούν στον ασφαλή χειρισμό των συσκευών και στην εγκατάσταση με τον προβλεπόμενο τρόπο.

Οι εικόνες σε αυτές τις οδηγίες εγκατάστασης είναι ενδεικτικές και μπορεί να διαφέρουν από τη συσκευή.

Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες σχετικά με τη σύνδεση του νερού, των απόνερων, του ηλεκτρικού ρεύματος και, σε ό,τι αφορά τις συσκευές αερίου, τη σύνδεση αερίου και καυσαερίων στις οδηγίες εγκατάστασης της συσκευής για iCombi Pro / iCombi Classic.

Ισχύουν αντιστοίχως όλες οι πληροφορίες από το εγχειρίδιο εγκατάστασης των συσκευών iCombi Pro / iCombi Classic.

## 2 Ασφάλεια

Οι συσκευές είναι κατασκευασμένες έτσι ώστε να μη δημιουργούν κινδύνους όταν εγκατασταθούν με τον προβλεπόμενο τρόπο. Η σωστή εγκατάσταση του Combi Duo περιγράφεται στις παρούσες οδηγίες.

1 | Πληροφορίες σχετικά με αυτές τις οδηγίες

Λάβετε υπόψη τις υποδείξεις ασφαλείας στις οδηγίες εγκατάστασης των iCombi Pro / iCombi Classic.

- Προσέξτε τους τοπικούς κανονισμούς και τα πρότυπα που ισχύουν στη χώρα σας.
- Συνδέετε τη συσκευή μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης και τα στοιχεία που αναφέρονται στην πινακίδα τύπου.
- Θέστε τη συσκευή εκτός λειτουργίας όταν την αποσυνδέετε ή τη συνδέετε στο ηλεκτρικό δίκτυο.

Λάβετε επίσης υπόψη τις ακόλουθες υποδείξεις κινδύνου για την τοποθέτηση του Combi Duo:

### ΚΙΝΔΥΝΟΣ

#### **Βλαβερά καυσαέρια**

Κίνδυνος ασφυξίας από μη επιτρεπόμενη συγκέντρωση βλαβερών καυσαερίων.

- Βεβαιωθείτε ότι οι δυνατότητες αερισμού στον χώρο της εγκατάστασης είναι επαρκείς.
- Εκτελέστε μια ανάλυση των καυσαερίων πριν από την έναρξη λειτουργίας της συσκευής.

## ΚΙΝΔΥΝΟΣ

### Διαρροή αερίου

Κίνδυνος έκρηξης από τη διαρροή αερίου.

- Κλείστε την παροχή αερίου.
- Μην αγγίζετε ηλεκτρικούς διακόπτες.
- Αερίζετε το δωμάτιο.
- Αποφύγετε γυμνές φλόγες και σπινθήρες.
- Ενημερώστε το αρμόδιο πάροχο αερίου ή την πυροσβεστική υπηρεσία με ένα εξωτερικό τηλέφωνο.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

### Κίνδυνος σύνθλιψης και τραυματισμού από ανατροπή ή περιστροφή της ανωδομής Combi Duo

Γυρίζοντας ή περιστρέφοντας την ανωδομή του Combi Duo, η ανωδομή μπορεί να πέσει από την επιφάνεια τοποθέτησης.

- Μην ανατρέπετε την ανωδομή επάνω στην επιφάνεια τοποθέτησης.
- Κατά την περιστροφή της συσκευής βεβαιωθείτε ότι το βάρος της ανωδομής κατανέμεται ομοιόμορφα και ότι τα πόδια ή οι ρόδες της κάτω βάσης ή του συγκροτήματος χωροστάθμισης βρίσκονται πάνω στην επιφάνεια τοποθέτησης.
- Στερεώστε την ανωδομή με τον προβλεπόμενο από τον κατασκευαστή εξοπλισμό.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

### Κίνδυνος εγκαύματος από καυτούς σωλήνες εξάτμισης και σωλήνες καυσαερίων

Οι σωλήνες εξάτμισης και οι σωλήνες καυσαερίων μπορεί να αναπτύξουν πολύ υψηλές θερμοκρασίες κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της ανωδομής Combi Duo.

- Μην αγγίζετε τους σωλήνες εξάτμισης κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Σε περίπτωση συσκευών αερίου: Μην αγγίζετε τους σωλήνες καυσαερίων κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

### Κίνδυνος σύνθλιψης λόγω βάρους των συσκευών

Υπάρχει κίνδυνος σύνθλιψης των δαχτύλων, των χεριών και των ποδιών κάτω από τις συσκευές.

- Φοράτε κατάλληλο προστατευτικό ρουχισμό για τη μεταφορά και την τοποθέτηση.
- Τοποθετήστε μόνο μία συσκευή μετά την άλλη.
- Ανυψώστε τις συσκευές μόνο πάνω στην επιφάνεια τοποθέτησης.
- Χρησιμοποιείτε τα βοηθήματα μεταφοράς, π.χ. ιμάντες μεταφοράς του κατασκευαστή.
- Λάβετε υπόψη το κέντρο βάρους των εκάστοτε συσκευών.
- Μεταφέρετε τις συσκευές μόνο από τα προβλεπόμενα σημεία ανύψωσης.

## ΥΠΟΔΕΙΞΗ

### Πρόκληση ζημιών στις συνδέσεις από τη μετακίνηση

Αποσυνδέστε όλες τις συνδέσεις πριν από τη μετακίνηση του Combi Duo. Μετά την ολοκλήρωση των εργασιών συνδέστε όλες τις συνδέσεις με τον προβλεπόμενο τρόπο.

Ευθυγραμμίστε την κάτω βάση ή το σετ χωροστάθμισης οριζόντια προτού τοποθετήσετε ξανά την ανωδόμη Combi Duo.

**Ρόδες διεύθυνσης:** Ενεργοποιήστε το φρένο ακινητοποίησης.

## 3 Περιγραφή προϊόντος

### Τύποι Combi Duo: Ηλεκτρική συσκευή ως κάτω συσκευή

Διατίθενται οι ακόλουθοι τύποι Combi Duo:

Κάτω συσκευή: Συσκευή αερίου	Άνω συσκευή	Αρ. προϊόντος
6-1/1 Δεξιός αναστολέας συσκευής αερίου	6-2/3 ή 6-1/1 ηλεκτρικής συσκευής/ συσκευής αερίου	60.75.751
6-2/1 Δεξιός αναστολέας συσκευής αερίου	6-2/3 ή 6-1/1 / 6-2/1 ηλεκτρικής συσκευής/ συσκευής αερίου	60.75.752

Κάτω συσκευή: Συσκευή αερίου	Άνω συσκευή	Αρ. προϊόντος
6-1/1 Αριστερός αναστολέας συσκευής αερίου	6-2/3 ή 6-1/1 ηλεκτρικής συσκευής/ συσκευής αερίου	60.75.753
6-2/1 Αριστερός αναστολέας συσκευής αερίου	6-2/1 Αριστερός αναστολέας συσκευής αερίου	60.75.754

Πληροφορίες σχετικά με τις περαιτέρω παραλλαγές Combi Duo, όπως με τις συσκευές αερίου ως κάτω συσκευή, θα βρείτε στις αντίστοιχες οδηγίες εγκατάστασης.

### Αντικείμενο παράδοσης [ εικόνα 01 ]

1	Πλάκα βάσης πάνω	2	Πλάκα βάσης κάτω
3	Πόδια μπροστά	4	Πόδια πίσω
5	Φουγάρο καυσαερίων	6	Κάλυμμα ασπίδας προστασίας από θερμότητα
7	Κάλυμμα φρεατίου	8	Σωλήνες καυσαερίου
9	Καλώδιο Ethernet		

### Διαστάσεις

Λάβετε υπόψη ότι με ανωδομή Combi Duo τα ύψη σύνδεσης και εισαγωγής αλλάζουν και στις δύο συσκευές. Μπορείτε να βρείτε τα σκίτσα για την τοποθέτηση και τις ακριβείς διαστάσεις και τα ύψη των ανώτερων ραγών εγκατάστασης για τους διάφορους συνδυασμούς από τα ξεχωριστά σχέδια διαστασιολόγησης.

**ΥΠΟΔΕΙΞΗ!** Εάν το ύψος εγκατάστασης είναι πάνω από 1600 mm [63 ίντσες], τοποθετήστε το αυτοκόλλητο ασφαλείας στη συσκευή.

Υπόμνημα των σχεδίων διαστασιολόγησης:

1	Ύψος ανώτατης εγκατάστασης	2	Ύψος εισαγωγής άνω συσκευής
3	Ύψος εισαγωγής κάτω συσκευής	4	Ύψος εκροής νερού άνω συσκευής
5	Ύψος εκροής νερού κάτω συσκευής		

## 4 Προετοιμασίες

### Τοποθέτηση κάτω συσκευής

Για να τοποθετήσετε την κάτω συσκευή για την ανωδομή Combi Duo, συναρμολογήστε τη συσκευή πάνω σε μια κάτω βάση με πόδια, ρόδες διεύθυνσης ή πάνω σε ένα συγκρότημα χωροστάθμισης.

Λάβετε υπόψη ότι η απόσταση της συσκευής Combi Duo από τον τοίχο ανέρχεται σε τουλάχιστον 50 mm [1,97 ίντσες].

Για την τοποθέτηση της συσκευής στην κάτω βάση λάβετε υπόψη την περιγραφή στις οδηγίες εγκατάστασης της συσκευής.

### Ευθυγράμμιση συσκευής

- Ευθυγράμμιση κάτω βάσης: Τοποθετήστε τη συσκευή και ελέγξτε την ευθυγράμμιση με ένα αλφάδι στον θάλαμο μαγειρέματος. Εφόσον απαιτείται, ευθυγραμμίστε συμμετρικά τις ρόδες διεύθυνσης ή τα πόδια, έτσι ώστε η συσκευή να στέκεται καλά.

- Ευθυγράμμιση συγκροτήματος χωροστάθμισης: Ευθυγραμμίστε το συγκρότημα χωροστάθμισης και ελέγξτε την ευθυγράμμιση με ένα αλφάδι, προτού τοποθετήσετε την κάτω συσκευή πάνω στο συγκρότημα ευθυγράμμισης.



## 5 Εγκατάσταση










### Τοποθέτηση Combi Duo και πάνω συσκευής



#### ΥΠΟΔΕΙΞΗ

#### Συναρμολόγηση και στερέωση της πάνω συσκευής πάνω στην άνω πλάκα βάσης





Η πάνω συσκευή στερεώνεται πάνω στην άνω πλάκα βάσης μόνο με τρεις βίδες. Η τέταρτη στερέωση είναι δύσκολα προσβάσιμη από το κάλυμμα για τους σωλήνες εκροής και δεν είναι οπωσδήποτε απαραίτητη.

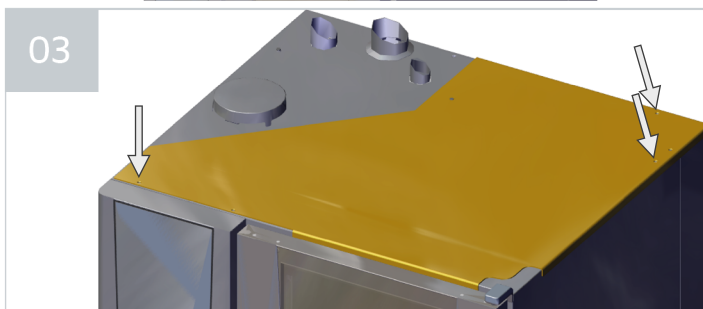
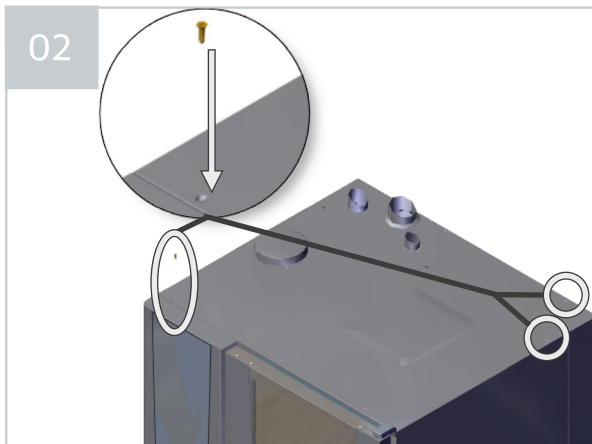
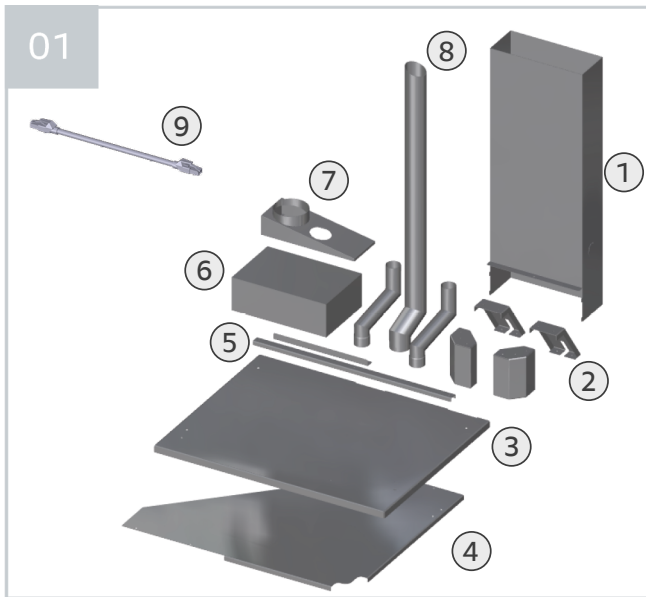
- ✓ Η κάτω συσκευή είναι τοποθετημένη πάνω σε μια κάτω βάση με πόδια ή ρόδες διεύθυνσης ή πάνω σε ένα συγκρότημα χωροστάθμισης.
  - ✓ Η πάνω πλευρά της κάτω συσκευής είναι καθαρή και χωρίς λίπη.
1. Λύστε τις 3 βίδες από το κάλυμμα της κάτω συσκευής [  Εικόνα 02].
  2. Τοποθετήστε την πλάκα βάσης Combi Duo πάνω στην κάτω συσκευή. Ευθυγραμμίστε την πλάκα βάσης με τέτοιο τρόπο ώστε η κλειστή, δεξιά πλευρική πρόσοψη της πλάκας να σφραγίζει καλά με το δεξί τοίχωμα της συσκευής.
  3. Στερεώστε την πλάκα βάσης Combi Duo με 3 βίδες [  εικόνα 03].

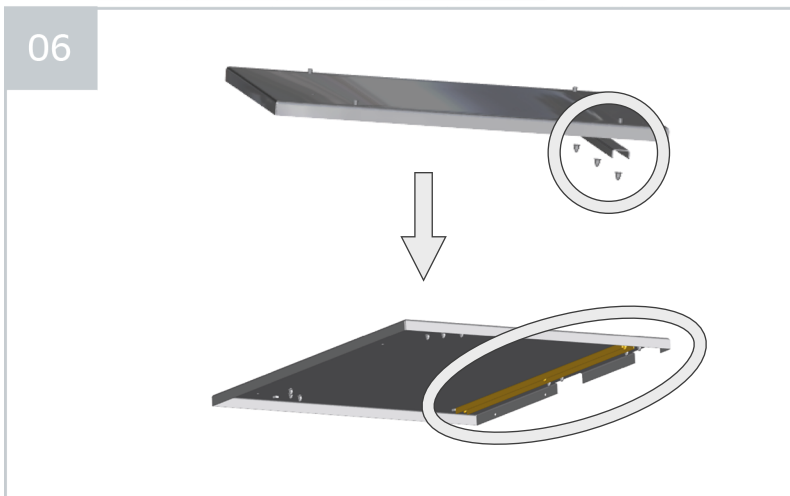
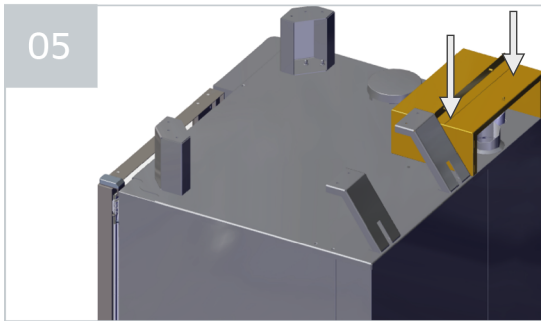
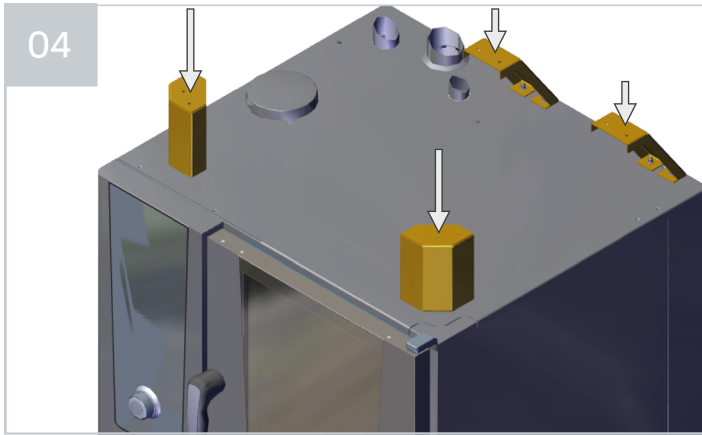
4. Συναρμολογήστε τα πόδια πάνω στην πλάκα βάσης με τυφλά περικόχλια [  εικόνα 04].
5. Τοποθετήστε το κάλυμμα για τους σωλήνες καυσαερίων πάνω στη συσκευή [  εικόνα 05].
6. Συναρμολογήστε τα στηρίγματα τα στηρίγματα στην κάτω πλευρά της άνω πλάκας βάσης [  εικόνα 06].
7. Στερεώστε την πάνω πλάκα βάσης πάνω στα πόδια [  εικόνα 07].
8. Αφαιρέστε το λάστιχο στεγανοποίησης γύρω από την άκρη του δαπέδου της άνω συσκευής [  Εικόνα 08].
9. Τοποθετήστε την πάνω συσκευή με τη βοήθεια ιμάντων μεταφοράς πάνω στο ενδιάμεσο συγκρότημα Combi Duo [  εικόνα 09].
10. Στερεώστε την πάνω συσκευή με τουλάχιστον 3 βίδες πάνω στην άνω πλάκα του ενδιάμεσου συγκροτήματος Combi Duo [  εικόνα 10].
11. Τοποθετήστε το λάστιχο στεγανοποίησης γύρω από την άκρη του δαπέδου της άνω συσκευής [  Εικόνα 11].
12. Εάν πρέπει να συνδεθεί ένα καλώδιο Ethernet στην πάνω συσκευή, συνδέστε το καλώδιο για καλύτερη προσβασιμότητα, προτού συναρμολογηθούν οι σωλήνες απαερίων και εξάτμισης.
13. Στερεώστε το κάλυμμα για τους σωλήνες καυσαερίων με τυφλά περικόχλια και ροδέλες.
14. Συναρμολογήστε τους σωλήνες καυσαερίων και εξαερισμού [  εικόνα 12].

15. Συναρμολογήστε το φουγάρο καυσαερίων και στερεώστε το με ένα τυφλό περικόχλιο και ροδέλες [  εικόνα 13].
16. Συναρμολογήστε το κάλυμμα φρεατίου στο φουγάρο καυσαερίων [  εικόνα 14].

### **Περιστροφή της λαβής της πόρτας της κάτω συσκευής**

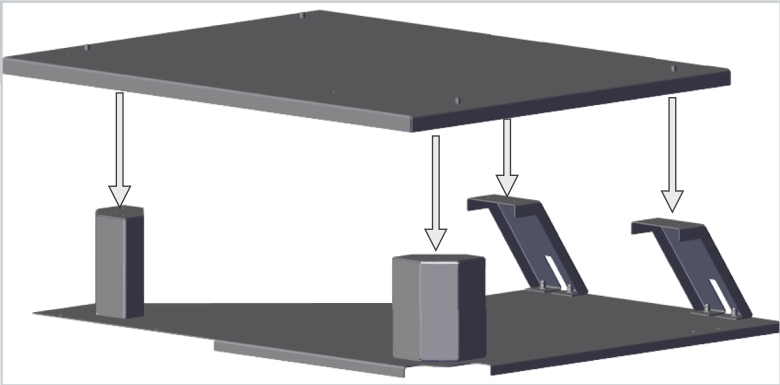
1. Αφαιρέστε τη λαβή της πόρτας της κάτω συσκευής: Αφαιρέστε το πλαστικό κάλυμμα της κλειδαριάς στην εσωτερική πλευρά της πόρτας, σπρώχνοντας και αφαιρώντας το κάλυμμα προς την εσωτερική πλευρά της πόρτας [  Εικόνα 15].
2. Λύστε τη βίδα της λαβής της πόρτας με ένα εξαγωνικό κλειδί 5 mm [  εικόνα 16].
3. Αφαιρέστε τη λαβή της πόρτας, περιστρέψτε τη κατά 180 μοίρες και τοποθετήστε ξανά τη λαβή της πόρτας [  εικόνα 17].
4. Τοποθετήστε ξανά το πλαστικό κάλυμμα [  εικόνα 18].



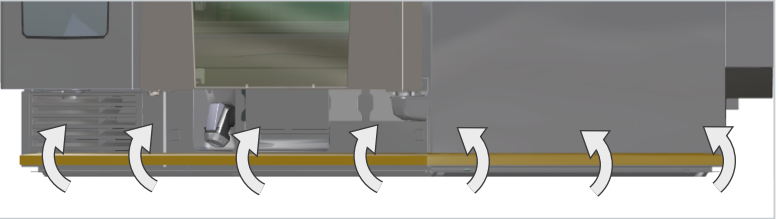




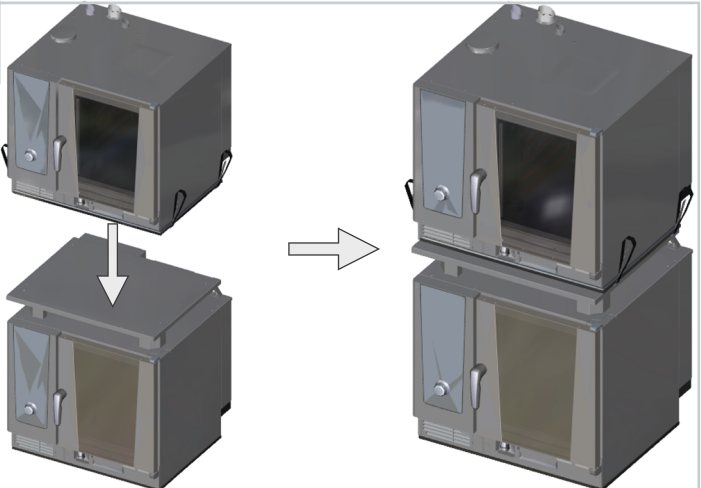
07

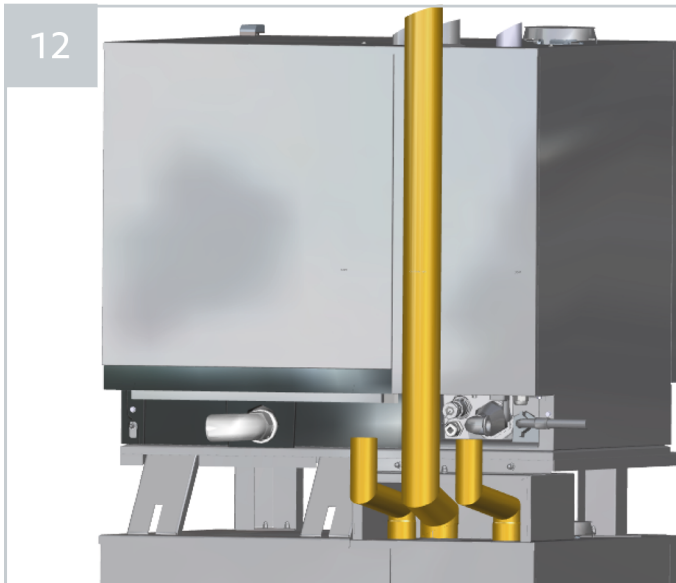
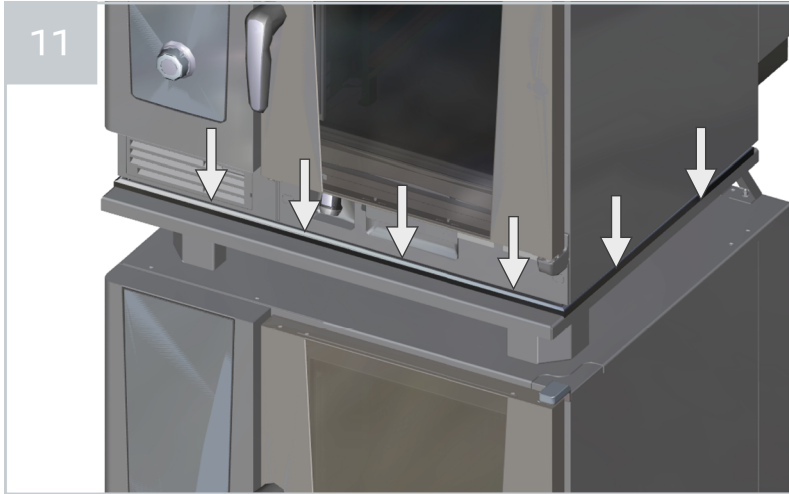
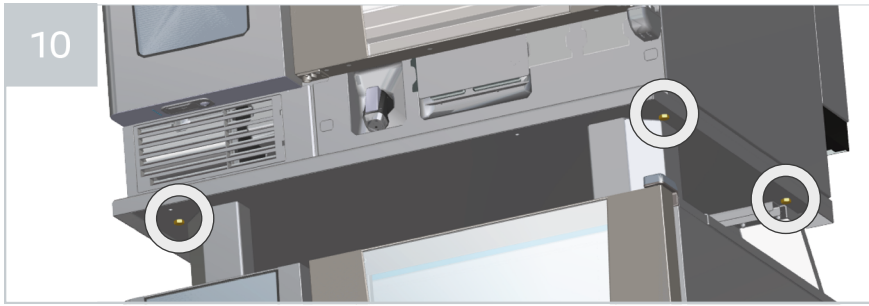


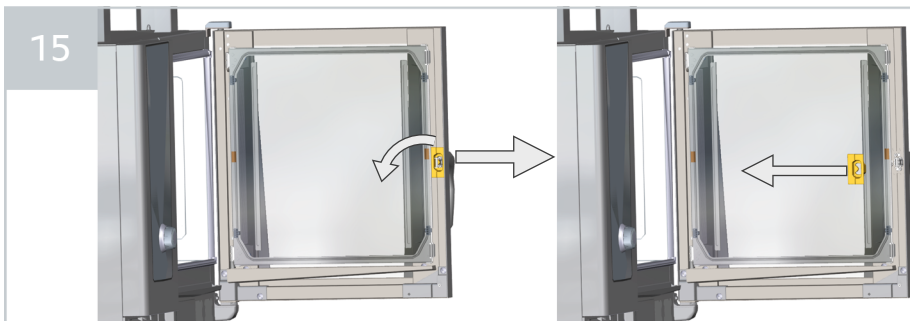
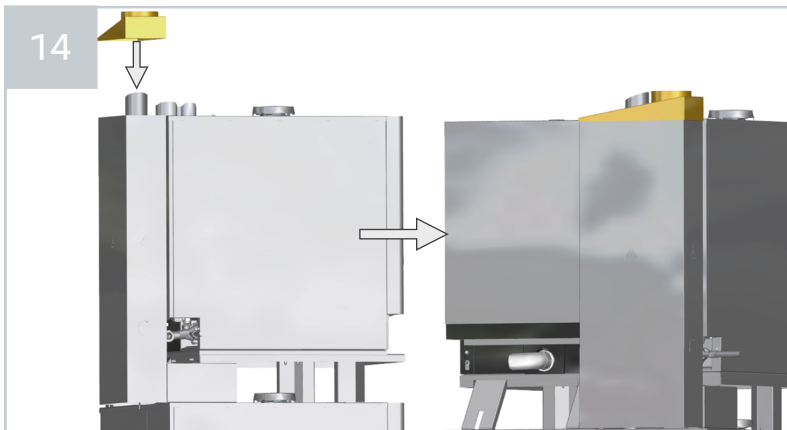
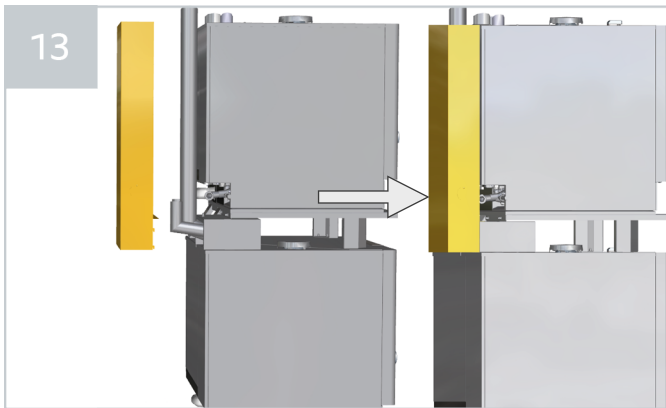
08

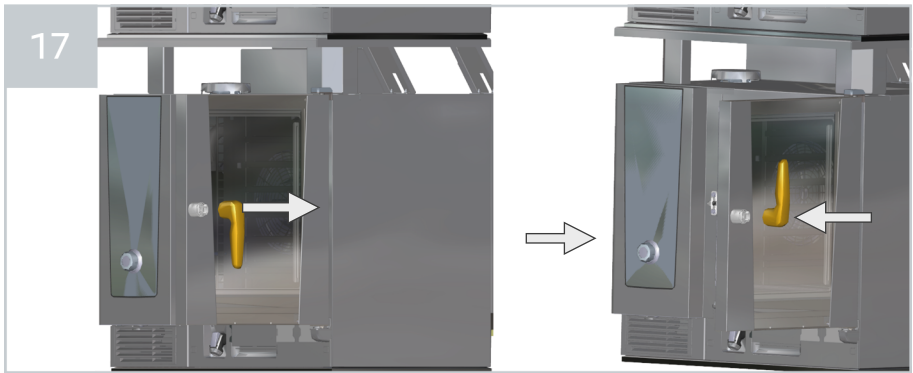
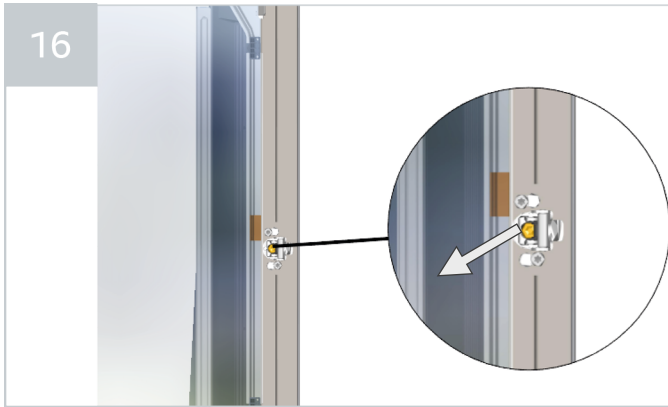


09















**RATIONAL AG**

Siegfried-Meister-Straße 1

86899 Landsberg am Lech, Germany

Tel. +49 (0)8191 3270

Fax +49 (0)8191 21735

[info@rational-online.com](mailto:info@rational-online.com)

[rational-online.com](http://rational-online.com)